

Chaban-Delmas, primer ministro francés

# «ADMITO LA REVOLUCION A GOLPES DE REFORMA»

«Las clases más necesitadas serán las menos perjudicadas»  
Catorce países africanos devalúan su moneda

(Página 12)

Legislador demócrata por California

## No conviene aún enviar hombres a Marte

Oposición total al plan de la NASA

(Página 16)

# NUEVA RIOJA

Logroño, martes, 12 de agosto de 1969. Año XXX. Número 9.553.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita: NÚEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Aliacar. Dpto. Legal: LO-2.

## COCHE SEAT 124

El Coche del Año.  
Facilidades de pago.

AUTO BAEZA. Calvo Sotelo, 6. Logroño.

EN LOS PROXIMOS TRES AÑOS

## Estados Unidos retirará 350.000 soldados de Vietnam

WASHINGTON, 11. (Efe).—Los Estados Unidos retirarán 350.000 de los soldados norteamericanos que luchan en Vietnam en los próximos tres años, reveló hoy el diario de Washington «Daily News». Según el periodista Ray Cromley, fuentes bien informadas de Washington y Saigón aseguran que las fuerzas norteamericanas en Vietnam quedarán reducidas a unos 100.000 ó 150.000 hombres dentro del mismo plazo.

De acuerdo con las mismas fuentes, este cálculo está establecido incluso teniendo en cuenta las posibles ofensivas de las fuerzas comunistas. El articulista declara que los propios sudvietnamitas confían en que no necesitarán para 1972 más de cien mil soldados norteamericanos para poder combatir con eficacia al Viet Cong y a los norvietnamitas.



### LA ESPOSA DEL CONTRIBUYENTE

Esta escultura de una mujer sentada ha sido instalada ante la oficina de recaudación de impuestos de la ciudad alemana de Lorrach. El ingenio popular ya la ha bautizado con el nombre de «mujer del contribuyente» con cierto humor irónico pensando que su marido tuvo que despojarse de sus vestidos para poder pagar los impuestos. — (Foto «Fiel»).

## EL GOBIERNO ESPAÑOL, A LA CORUÑA

LA CORUÑA, 11. (Cifra).—El Gobierno va acercándose a La Coruña. Más de la mitad de los ministros ya están aquí y se inicia una semana fértil en acontecimientos. El programa en perspectiva es extenso: sesión plenaria del Consejo Económico Sindical del Noroeste, reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos, Consejo de Ministros en Meirás y audiencias del Jefe del Estado.

FRANCO, EN «LA ZAPATEIRA»

LA CORUÑA, 11. (Cifra).—El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, llegó alrededor de las 12 de esta mañana, en compañía de su nieto Francisco, al club de golf «La Zapateira»; tras jugar una partida de nueve calles con el directivo de la sociedad don Joaquín Guimaraens Caruncho, regresó a las dos y cuarto de la tarde a su residencia del Pazo de Meirás.



## MISS JUVENTUD INTERNACIONAL

HOLLYWOOD (California).—«Miss Juventud Internacional», Mary Louise Lewis, de 18 años, de Inglaterra, sonríe a los fotógrafos después de ser coronada en una fiesta mejicana que tuvo lugar en los estudios de Universal. Con miss Lewis están (de izquierda a derecha) «Miss Juventud de Yugoslavia», Yasminka Martinovic, tercer clasificada; «Miss Juventud Internacional 1968», Janette McLeod, miss Lewis y «Miss Reina Internacional de la Juventud 1969», Heidi Kristensen, que fue segunda. — (Foto «Upi-Cifra»).

## Nuestra tierra, noticia

### Nuevo museo: el del espárrago

### Otro ahogado en la playa del Ebro

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## AMBULANCIA Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan, XXIII, 3. LOGROÑO

SERVICIO PERMANENTE

Avisos: Teléfonos 22-04-00 21-49-51 22-13-79

Respirador-resucitador control automático

Oxígeno carbónico y mezclas

Equipo transfusión sangre, suero y plasma

Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia

Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados

Atendida por médico y practicante

## mola

superlimpieza al seco

San Juan, 16. - Teléfono 21-46-50.

EN NUESTRA MODERNA INSTALACION SOLO HAY DOS PREOCUPACIONES...

CALIDAD Y RAPIDEZ

## CAFE BAR COLON

EL SUPERMERCADO DEL MAR

Caña de cerveza y cigala ... 5,— Pts.

Chato de Rioja y cigala ... 3,— Pts.

Bolsa de 25 cigalas ... 70,— Pts.

### HAY CIGALA GIGANTE

Cigalas a mitad de precio que los cangrejos.  
SE RECIBEN FRESCAS DIARIAMENTE

# VENTANA A LA CALLE

## ueva llamada a la prudencia

Otra víctima del Ebro. La tercera, ya, en lo que va de verano. Anteayer, domingo, otro joven pereció ahogado en la playa. En sus inmediaciones, realmente, lamentabilísimo.

El baño en los ríos encierra siempre peligro. Lo hemos señalado varias veces en esta misma sección. Hemos insistido en ello esta misma temporada.

Nuestra playa cuenta con instalaciones adecuadas, con servicios de socorro y salvamento, con todo lo preciso y necesario, en fin, para velar por la seguridad de los bañistas. La previsión de posibles riesgos llega, incluso, más allá de la playa, señalando con rótulos indicadores bien visibles los lugares que, fuera de ella, ofrecen peligro. Rótulos de advertencia unas veces, de prohibición otras.

Lo que los bañistas han de hacer, es tener en cuenta tales indicaciones. No caer en excesos de confianza. No pensar que, pese a indicaciones y advertencias, uno sabe lo que se hace. Si un rótulo señala "lugar peligroso", es que el peligro existe en tal lugar. Si el rótulo llega a la prohibición, por algo será.

No adentrarse en el agua, en suma, fuera de los lugares destinados al baño, fuera del recinto de la playa dispuesto, acondicionado y vigilado para ello.

¿Que los bañistas son muy numerosos? ¿Que apetece y atraen las aguas libres? Todas estas, y otras parecidas, son muy pobres razones frente al riesgo, al peligro a que se exponen quienes a ellas se acogen. Un peligro que, bien se ve, a veces se hace patente de modo trágico e irreparable.

El baño en los ríos es, en esta época del año, agradableísimo. Para muchos que en sus casas no disponen de elementos adecuados, es una verdadera necesidad. Pero esto no excluye la prudencia. Bastaría con eso, con que todos fuéramos prudentes, para que decreciera —y mucho— el número de este triste tipo de accidentes.

De estos accidentes que, si las advertencias colocadas en las márgenes de los ríos no son suficientes, constituyen también una cierta y tremenda advertencia...

### Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Un tubo de comprimidos efervescentes de "Calcium Sandoz Forte", un envase doble de "Deltabronquidiazina C. P.", una caja de supositorios de "Elmufilina Barbitón" y un tubo de comprimidos de "Asmone" para una enferma necesitada.

Para una niña enferma, una caja de supositorios de "Anestemos Papaverina" y tres frasquitos de "Septo Pulmón Balsámico cuarto".

Para otra enferma de limitados recursos, dos tubos de comprimidos, uno de ellos de "Bayrena" y el otro de "Calcio-Carnitina-C", efervescente.

Y, en fin, para una anciana enferma, un envase de grageas de "Delta-Butazolidina" y una caja de supositorios de "Butalgina".

Importe de todo esto, ochocientas treinta y ocho (838) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido:

Veinticinco (25) pesetas de ese buen amigo que nos entrega sus cinco duros siempre que nos encontramos por la calle.

Y cien (100) pesetas de un donante anónimo, "En memoria de su difunto hijo".

Que Dios se lo pague a ambos. Con lo consignado, el fondo general, cifrado el domingo en tres mil ciento dieciséis (3.116) pesetas, pasa hoy a las dos mil cuatrocientas tres (2.403).

## Tejedores o tejedoras

Se necesitan tres para máquinas manuales. Jornada intensiva. Tardes libres. RAZON: HENRY MICHEL. Duquesa de la Victoria, 56, bajo. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.077.

## Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Logroño

### Concurso especial extraordinario para maestros procedentes de escuelas suprimidas: rectificación de vacantes

Por razón de haberse publicado la relación de vacantes con anterioridad a la fecha del "Boletín Oficial del Estado" que incluía una relación de escuelas suprimidas en esta provincia, fueron anunciadas vacantes que posteriormente han sido suprimidas, concretamente Castañares de Rioja y Ventosa de Rioja, para maestros varones.

Anguciana, unitaria; Arnedo, sección niñas; Autol (2 vacantes), sección niñas; Cellorigo, mixta; Ceniciento, sección niñas; Fonca, unitaria; Fonzaheche, mixta; Nalda, sección niñas; Ventas del Baño, mixta, y Zaldiverna, mixta.

Cualquier modificación que pudiera producirse será anunciada oportunamente.

### NOTAS Y AVISOS

#### DELEGACION DE HACIENDA

Libramientos. Perceptores: Administración de Perceptores: Administración de Loterías número 4 de Logroño; Carolina del Pozo del Pozo; Francisco Sánchez Ortega, y Raimundo Adán Ligorit.

# agenda del día

## SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Clara y Juliana. Misa de tercera clase, color blanco.

SANTOS DE MAÑANA.—Nuestra Señora Refugio de los Pecadores. Misa de cuarta clase, color verde.

## NATALICIOS

Lucía del Pilar, hija de Pedro Antonio Sánchez y de Lucía García García; María del Carmen, de Alfonso Sáenz Miguel y de Elena García Martínez; Juliana, de Tomás Martínez Ocoñ y de Juliana Valoria Martínez; María Luisa, de José Luis Cabezón López y de María Cruz Alfonso Martínez, y Nuria, de Juan de la O Lafuente y de Angela Grávalos Hereros.

## DEFUNCIONES

Nicomedes Barrio Vicente, de 83 años, de San Vicente de la Sonsierra, y Daniela Velasco Carballedo de 63 años, de Logroño.

## Oficiales y aprendices

de Cerrajería SE PRECISAN en Talleres Burgos MAYOR, 6 Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.495

## Taller mecánico se traspasa

Reparación vehículos en general. Céntrica situación. Extensión, 1.200 m.2, con instalación y maquinaria. Interesados, dirigirse a Gallana Publicidad, Estación de Autobuses, entlo., quien exclusivamente informará sobre la dirección del anunciante

## Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100 (Centralita)

## SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26, y doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27.

## TELEFONOS DE URGENCIA

### TAXIS: Paradas

Estación Autobuses ... 220829 Espolón ... 212299 Murrieta ... 222626

**SORDOS** SU PROBLEMA RESUELTO EN **PRIETO** GALLARZA, 10 VARA DEL REY, 10

Gr. Franco ... 222333 Estación Ferrocarril ... 221060 Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ... 211210 Casa Socorro y Policía RENE ... 213856 Municipal ... 211210 Cruz Roja (ambul.) ... 212426 Cruz Roja (chófer) ... 222710 Hospital Provincial ... 211410 Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ... 213600 Servicio de urgencia, Sagasta, 4 ... 223984 Cuerpo de Bomberos ... 211010 Cuerpo de Bomberos ... 211019 Comisaría de Policía ... 211610 Ambulancia (Centro Recuperación) ... 220400, 214951 y 221379.

## CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 3 5 4

## PEONES Y SOLDADORES

PRECISA IMLO Razón: MURO DEL CARMEN, 4, 1. Oficina de Colocación. Referencia número 15.407.

# BUSCAMOS...

## Un Ingeniero Agrónomo

PARA DIRECTOR DE LA CASA DE ECONOMIA RURAL DE COGULLADA

- Edad, entre 28 y 35 años.
- Solicitud, partida de nacimiento, título, certificado de estudios, curriculum.
- Hasta 31 de agosto 1969, dirigirse al Departamento de Obras Sociales de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

- En Cogullada se forman Capataces Agrícolas; tiene servicio técnico de asistencia agropecuaria, laboratorio de análisis, equipo móvil, cursillos monográficos, importación de ganado vacuno, colaboración con organismos oficiales para fomento ganadero, edición de publicaciones divulgadoras, etc., etc.

## MOTORES ELECTRICOS

Electrobombas Automatismo Material Siemens

## VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELO, 34. TALLERES: AVDA. ESPAÑA, 14.

# tiempo atrás

Hace 25 años

SABADO, 12 DE AGOSTO DE 1944

EN ESPAÑA

## Don José de Lequerica es nombrado ministro de Asuntos Exteriores

En sustitución del teniente general conde de Jordana, fallecido días antes inesperadamente en San Sebastián, el Jefe del Estado nombró ministro de Asuntos Exteriores a don José Félix de Lequerica y Ezquiza, destacadísima personalidad española en los campos de la política y la diplomacia y notable escritor, nacido en Bilbao el 30 de enero de 1891. El señor Lequerica prestó juramento de su cargo, con el ceremonial de costumbre, en el Pazo de Meiras, residencia veraniega del Caudillo, el viernes día 11, y al siguiente tomó posesión en Madrid.

—Los frecuentes riegos y baldíos que era preciso hacer en nuestra capital por efecto de los fuertes calores, permitió comprar la insuficiencia de bocas de riego en determinado número de calles, alguna de las cuales se contaba con una boca en toda su longitud, y también las había que no contaban con ninguna, lo cual imponía un grave peligro teniendo en cuenta que estas mismas bocas eran las utilizadas por el servicio de incendios.

## Nantes y Anger, ocupadas por los aliados

Las tropas aliadas ocuparon las ciudades de Nantes y Angers, encontrando en la primera de éstas poca resistencia. En la península bretona, Lorient quedó completamente cercado y se combatía con encarnizamiento en las afueras de Brest. Proseguía la dura lucha en el sector Mortain-Vise, donde los aliados progresaban lentamente frente a una enconada resistencia alemana.

—Un ataque efectuado por las tropas del VIII Ejército aliado en Italia, que operaban en el sector del Adriático, expulsó a los alemanes del terreno situado entre los ríos Nisa y Cesano, y permitió la ocupación de Capezzano, Monterado y Corinaldo.

Hace 50 años

MARTES, 12 DE AGOSTO DE 1919

## Perturbaciones en los servicios telegráficos por el paso de un astro

El ministro de la Gobernación, señor Burgos Mazo, dijo a los periodistas que los aparatos de la central telegráfica de Madrid habían estado sin funcionar desde las ocho de la mañana hasta las doce, debido al paso, cercano de la Tierra, de un astro cuya influencia era contraria a las corrientes eléctricas. Su influjo se notó también en Francia e Inglaterra. Parecía que se trataba de un astro ya señalado años antes por el astrónomo Stieheil, que le atribuía una trayectoria en espiral y del que había dicho que muy probablemente, en el transcurso de

los siglos o en plazo más breve, originaría un cataclismo al precipitarse sobre otro cuerpo planetario. —El día resultó de calor insostenible en Logroño, donde el termómetro llegó a señalar cuarenta y seis grados con tres décimas, temperatura que fue la máxima de España y que nadie recordaba si hubiera alcanzado jamás en nuestra capital. También esto fue atribuido por algunos al paso del astro "antieléctrico". —La Alcaldía de Nájera publicó un bando haciendo saber que la situación económica del Municipio no le permitía destinar ni un solo céntimo a la organización de las cercanas fiestas patronales, por lo que excitaba a los vecinos pudientes, industria, comercio, etcétera, a que abrieran una suscripción para que dichas fiestas no perdieran la brillantez y el renombre de que siempre habían gozado.

## Probo Ramírez

APARATO DIGESTIVO Suspende su consulta hasta nuevo aviso (C. S. P. núm. 926)

## José Fraile

TOCO-GINECOLOGO Anuncia que hasta nuevo aviso, las horas de consulta serán de 11 a 2. (C. S. P. núm. 923)

## Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre

MEDICO - PUERICULTOR SUSPENDE SU CONSULTA Médico sustituto: D. Fernando Ramos. C/ Gral. Franco, 36. Teléfono 21-31-31. (C. S. P. núm. 924)

## ALPISTE

cañamón y mijo, canarina, mixtura, vicavena, navina y toda clase de piensos y preparados para canarios, periquitos y jilgueros

LA NEGRITA TELEFONO 21-50-04

## Osaba Electricidad necesita:

OFICIALES INSTALADORES DE PRIMERA OFICIAL PRACTICO EN AUTOMATISMOS APRENDICES DE 14 AÑOS

Condiciones económicas, a convenir, e ingreso en plantilla fija. Interesados, presentarse en San Antón, 16, para fijar entrevista. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.472

# HOGARES 69

ENLACE:

Ricardo Fernández Pinillos  
María Emilia Vallejo Sáez



**A NAJERA** Días 14 y 17 agosto  
Jueves y sábado próximos

Para asistir a la representación de  
"Crónica Najerense"  
SALIDA: 7.30 tarde PLAZA ... 35 Ptas.

**VIAJES CONDE**

Agencia de Viajes TITULO N.º 15 DEL GRUPO A

AVDA. PORTUGAL, 7. BAJO  
(Frente Hacienda)  
TFNOS.: 21 45 70 y 22-30-48

## Vendemos pisos

Con piscina, sótano 439 m.2, entreplanta de oficina. GRANDES FACILIDADES. Teléfono 22-32-36, Murrieta, núms. 49 y 51.

# Y ahora, el museo del espárrago

Con 150 ejemplares «raros» se ha iniciado este museo en una empresa de la provincia

El espárrago raro, aquel que por su forma, tamaño o grosor desdiga de sus hermanos, el fruto cuya forma no se adapte a las reglas de la demanda, ha encontrado su sitio. En una empresa conservera de la ciudad se han ido recogiendo durante la pasada campaña los ejemplares más extraños, se les ha sometido al proceso de conservación consiguiendo y ahora cada uno de ellos en su correspondiente frasco transparente, formará parte del museo del espárrago.

La idea es curiosa y bonita. El año ha sido de mala cosecha esparraguera, pero así y todo se han recogido bastantes ejemplares de extrañas formas y en unas cuantas temporadas el museo puede ser algo notable y digno de ser visto.

150 EJEMPLARES

El promotor de esta idea tenía que ser alguien relacionado con los espárragos, es natural. A él, a Pedro Collado, le preguntamos:

—¿Cuántos ejemplares tiene ya?

ne ya?

—Ciento cincuenta.

—¿Todos de este año?

—En realidad empecé el año pasado, pero la mayoría son de esta campaña.

—¿Por qué los ha recogido?

—Un poco por curiosidad, otro poco porque creo que nadie lo había hecho hasta ahora y también porque la gente sabe de espárragos, pero pocos conocen lo que puede dar una esparraguera. Hay casos verdaderamente extraños y creo que merece la pena guardarlos. Por eso empezamos a recogerlos y luego se nos ocurrió

ponerlos en sus frascos.

—¿Y ahora?

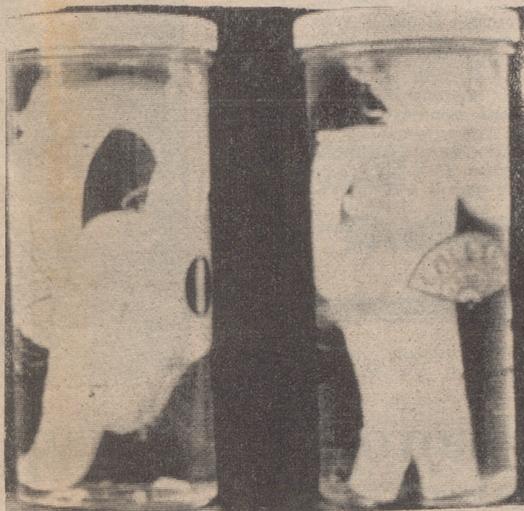
—Por lo pronto, con estos botes vamos a decorar la oficina. Más tarde no se qué pasará.

Y añade:

—Puede parecer una tontería, pero yo estoy ilusionado. Así empezó Perico Chicote.

La verdad es que hay ejemplares ciertamente extraños. La Naturaleza se pone a veces caprichosa y produce raros frutos en forma de culebra, o de rosquilla, o varios espárragos enramados... Con ello, con todas las curiosidades de la Naturaleza en materia esparraguil, se montará el museo. Este año un grupo, al próximo otro... bote tras bote hasta que las estanterías queden repletas.

M. SARA GOYEN  
Foto HERCE



**MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA**  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ de GUEVARA 8

**SE NECESITAN CHICAS**  
TORQUEMADA PEREZ, S. A.  
Carretera de Varea, s/n. Telf. 21-49-03.  
Oficina de Colocación Ref. núm. 15.514

# PUENTE 15-17 AGOSTO

**LOURDES** Con visita especial al Santuario de Javier, así como de Pau, Biarritz y San Sebastián. Asistencia y visita colectiva a los distintos actos religiosos de Lourdes y distintos lugares cuya visita resulta obligada, guiados por azafata.

Con entrada a Grutas de Betharram y servicio de restaurante garantizado, muy interesante en Lourdes.

PRECIO ... 1.400 PTAS.

**San Sebastián** Días 15 al 17

Tres fechas. PRECIO ... 145 PTAS.

**SANTANDER** Días 15 al 17

Tres fechas. PRECIO ... 225 PTAS.

FACILITAMOS ALOJAMIENTO

**Monasterio de Piedra** Día 15

Una fecha. PRECIO ... 225 PTAS.

**San Sebastián** Salidas, 15 y 17

Una fecha. PRECIO ... 125 PTAS.

**VIAJES CONDE**

Agencia de Viajes - Título 15 - Grupo A

Avda. Portugal, 7, bajo. (Frente Hacienda)

Teléfonos: 21-45-70 y 22-30-48

○ Ya ha comenzado

la más fabulosa oferta de prendas de verano

# TRILLA de PRECIOS

**SAN BERNABE**

SEÑORA	CABALLERO	NIÑOS
* ABRIGOS	* PANTALONES	* NIKYS
* VESTIDOS	* CAMISAS	* CAMISAS
* NIKYS	* NIKYS	* PANTALONES
* PANTALONES	* AMERICANAS	* VESTIDOS
* BLUSAS	* CAZADORAS	* FALDITAS

# SAN BERNABE

# Ha muerto don Florencio Sarasua

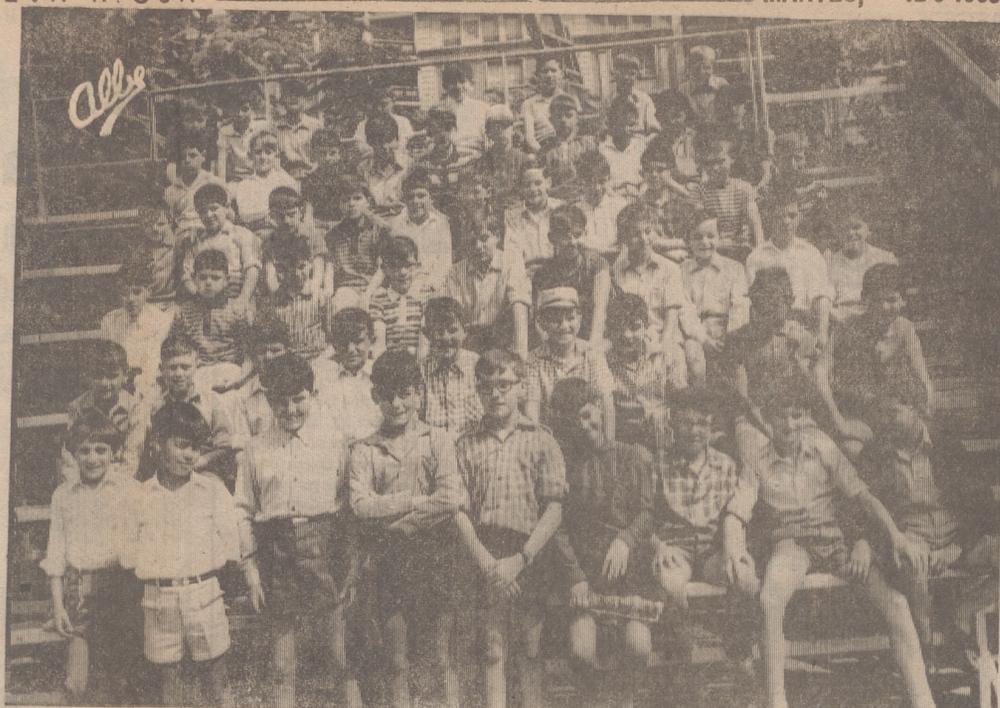
La noticia llegada a nuestra Redacción puede que para muchos sólo signifique el recuerdo de algún servicio prestado con toda cordialidad a alguno de sus familiares, pero para la Rioja es algo mucho más profundo porque nuestra región acaba de perder, con el fallecimiento de don Florencio Sarasua García, uno de los riojanos más profundamente arraigados a la tierra y a todo cuanto ello significa. El doctor Sarasua era un médico eminente, que nació en la Rioja y ejerció su profesión en Madrid, donde todo aquel que fuera en nombre de nuestra tierra en-

contraba, para lo que fuera, un valor singular, de manera especial en la gestión médica, ya que de su especialidad o de la que fuera quien acudía a él tenía abiertas todas las puertas y a su disposición todos los servicios científicos sin pensar si éstos iban a ser o no remunerados.

Era, desde hace bastantes años, presidente del Centro Riojano en la capital de España, donde —con la colaboración del finado, don Zósimo Notario, don Alfredo Gil del Río, el marqués de Vargas y los hermanos González Gallarza, entre otros—, fue creada la sección de asistencia para que todo rioja-

no que fuera a Madrid a resolver el asunto que fuere, tuviera el asesoramiento e incluso la ayuda que precisara para resolver sus problemas. En esto le ayudaron en principio bastantes Municipios riojanos, pero quizá no todo lo que la labor de solidaridad que aquella labor merecía.

La noticia de su muerte nos ha impresionado profundamente, como estamos seguros de que lo habrá a todos los residentes en nuestra región. En nombre de esta expresamos a su deudos, todos buenos riojanos, el sincero testimonio de nuestro más sentido pésame.



## Colonia Veraniega Infantil de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño en Santurde de Rioja

Ayer partió el turno de 60 niños  
Ampliación de la Obra Social realizada en la Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía

En el día día de ayer y aproximadamente sobre las 11 de la mañana, partió hacia la Colonia Infantil que la Caja Provincial de Ahorros de Logroño patrocina en la vecina localidad de Santurde de Rioja, el único turno de niños que en número de 60 disfrutará de unas vacaciones completamente gratuitas de 20 días y que la Caja ha sabido ofrecerles como premio y estímulo a su constancia en el ahorro durante todo el curso escolar, no habiendo dejado de realizar durante todos los meses del mismo una imposición por pequeña que fuera su cuantía en su Libreta de Ahorro Infantil. Entre vivas muestras de júbilo y alegría, así como de agradecimiento hacia su Caja de Ahorros, la expedición integrada por 60 niños procedentes de distintos puntos de nuestra geografía provincial, emprendían en un magnífico autobús ruta hacia Santurde de Rioja, con la ilusión de disfrutar de una estancia que para todos ellos ha de ser inolvidable.

Los niños que componen este turno son los siguientes:  
ALBELDA.—Juan José Bastida Zorzano.

ALFARO.—Angel Peña Martínez, Guillermo Ubeda Casas, Alfonso Luis Pérez Allo, Jesús Joaquín Jiménez Zaratón, Angel Morte Fraile y Luis Miguel Fraile Marzo.

ARNEDO.—Carlos Herreros Gil y Tomás Sáenz Eguizabal.

AUSEJO.—Jesús Espinosa Martínez y Marino de Torre Sagasti.

AUTOL.—José Antonio Ezquerro Colmenares y José Antonio Jiménez Hernández.

BAÑARES.—José Narciso Martínez González.

BAÑOS DE RIO TOBIA.—Miguel Angel Altuzarra Jadraque.

CALAHORRA.—Juan Carlos Pérez Ochoa.

CASTANARES DE RIOJA.—Luis Tejada Fernández.

ENTRENA.—Pedro Daroca Padillo.

HARO.—Pedro María Frias Rojo.

MURILLO DE RIO LEZA.—Alfredo Gómez del Campo.

PRADAJON.—Emilio Ezquerro Navas.

QUEL.—Francisco Javier Garrido Loizu y José Tomás Navajas.

VILLAMEDIANA.—Jesús García Moreno, José Gerardo León

García, Miguel Angel Muro Murrillo, Benito Benito Alfaro, Matías Romero Hernández, José Luis Pascual Delgado, Antonio Martínez Martínez, Pedro Palacios de la Concepción, Francisco Orto Ortega y Carlos San Román Ortigosa.

EL VILLAR DE ARNEDO.—Jesús Manuel Cerdón Martínez.

VILLAR DE TORRE.—Angel María Martínez Torrecilla y Gerardo Merino Martínez.

LOGROÑO.—José María Clara Palacios, Juan Angel Valgañón Montoya, Francisco Javier Hermoso de Mendoza, Jesús María Jáuregui Fernández,

Pedro Javier Zuñiga Díez, Fermín Javier Jiménez Ibáñez, Ricardo Aragón Latorre, Paulino Espiga Gómez, Luis Fernando Barco Villanueva, Luis Angel Lázaro Díez, Carlos Alvarez Uribe, Jesús Doñiga Rodríguez, Miguel Angel Oca Arnáiz, Luis Mesanza Martínez, Roberto Sáez Ruiz, José Javier Toyas Soldevilla, Félix Varea Torrealba, Emilio López Manero, Jesús Andrés Castroviejo, Santiago López Martínez, Julio Ortega Santolaya, Carlos García Rodrigo, Isidoro Pinillos González y Abel Alonso López.

+

EL SEÑOR

### D. FRANCISCO MURILLO ROYO

FALLECIO EL DIA 10 DEL ACTUAL, A LOS 29 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus resignados padres, don Jesús y doña Jesusa; hermano, don Jesús; tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 12 de agosto de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Corazón de María.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las ONCE.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

CASA MORTUORIA. — General Franco, 33.

+

EL SEÑOR

### DON ENRIQUE GARCIA RIOS

FALLECIO EN SORIA EN EL DIA DE AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Aurora Ranz; sobrina, hija adoptiva, señorita Jesusa Ruiz; hermanos, doña María, doña Cándida, doña Tomasa y don Jesús (Industrial); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 12 de agosto de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las ONCE Y MEDIA.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

CASA MORTUORIA. — Cra. Soria, letra L.

MESA DE FIRMAS. — Vara de Rey, 18.

+

Primer Aniversario  
EL SEÑOR

### D. FRANCISCO LLANOS GARCIA

QUE FALLECIO EL DIA 14 DE AGOSTO DE 1968, A LOS 62 AÑOS DE EDAD

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Angeles Galar Zabalza; hijos, don Jesús y don Francisco Javier; hijas políticas, doña Adoración del Val y doña Leonor Villaverde; nietas, María de los Angeles y Ana; hermanos, don José Luis y don Jesús; hermanos políticos, doña Consuelo, doña Paca, don Daniel, don Pedro, don Incendio, doña María, doña Eri, doña Martina, doña Palmira, doña Rosario, doña Candelas, don Daniel, don César y don José, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los FUNERALES DE CABO DE AÑO que se celebrarán PASADO MAÑANA, JUEVES, a las ONCE DE LA MAÑANA, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción de Zarratón, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Zarratón, 12 de agosto de 1969.

+

EL SEÑOR

# DON FLORENCIO SARASUA GARCIA

FALLECIO EN MADRID EL DIA 10 DE LOS CORRIENTES

La Junta directiva y socios del Centro Riojano de Madrid, dolidos por tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma.

### GARAGE DUQUESA

SEAT 600 D

RENAULT 4 L

SIMCA 1000

**ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR**  
DUQUESA DE LA VICTORIA, 17. LOGROÑO  
Teléfonos 21-17-15 y 21-32-84

### EL TIEMPO

Máxima, 31,8 grados, a las 18 horas. Mínima, 18,8 grados, a las seis horas. Media, 23,3 grados. Presión atmosférica, 724, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 94 por 100, a las siete horas, y mínima, 50 por 100, a las 17 horas. Lució el Sol 10 horas y 20 minutos. Sale el Sol a las 5:12 horas y se pone a las 19:2.

+

EL SEÑOR

### Don Angel del Pozo Sáenz

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN ARNEDILLO, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados sobrinos, don Angel, don Pedro, doña Luisa (viuda de Garijo), doña Maruja y don Luis Caro del Pozo y doña Encarnación López del Pozo; sobrinos políticos, doña Filomena López, doña Eugenia Rivas, don Angel Simón, doña Pilar Acevedo y don José Manuel González, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Arnedillo, 12 de agosto de 1969.

Iglesia parroquial. — San Servando y Germán.

Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las NUEVE DE LA MAÑANA.

Conducción del cadáver. — A continuación.

+

EL SEÑOR

### D. Francisco Sobrón Villoslada

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN ACCIDENTE DE DE TRABAJO, A LOS 54 AÑOS DE EDAD

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Dorotea Garraza Muro; hijos, doña María Angustias, don Francisco Miguel y doña Victoria; hijos políticos, don Felipe Mozón y doña Isabel García; madre, doña Victoria Villoslada (viuda de Sobrón); hermanos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria. — García Morato, 14.  
La familia no recibe.

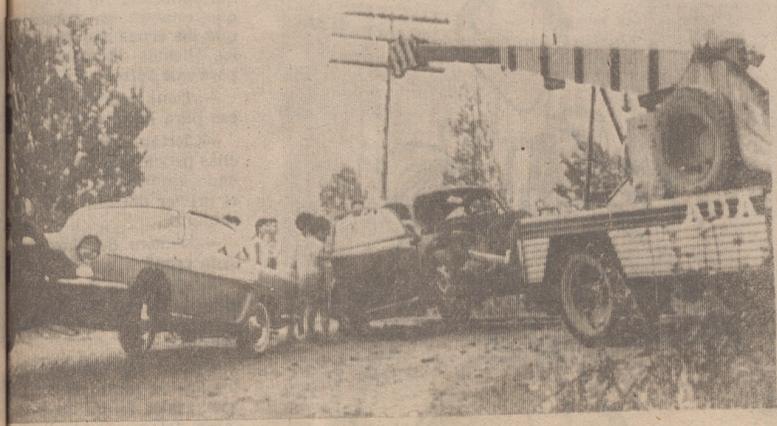


Momento en que el equipo de camilleros de la Cruz Roja recogen el cadáver del ahogado. — (Foto Herce).

# Joven ahogado el domingo en el Ebro

## Dos heridos (uno grave) en el cruce de Lardero

Un muerto en accidente de trabajo



Las grúas recogen los turismos deteriorados en el choque espectacular ocurrido en Navarrete. — (Foto Herce).

En las primeras horas de la mañana del domingo, otro bote se hundió en el río. Se trata de Francisco Roldán, de 29 años, vecino de Logroño.

Miembros de la Brigada Municipal procedieron rápidamente a la recuperación del infortunado y le practicaron la respiración artificial, haciendo todo lo posible por salvarle la vida. Todos los esfuerzos resultaron inútiles, pues no reanimó, siendo trasladado el cadáver posteriormente al depósito del Hospital Provincial en una ambulancia de la Cruz Roja.

### DOS HERIDOS EN EL CRUCE DE LARDERO

Reinaldo Rodríguez Vera, de 25 años, y María Luisa Estefanía García de Vinuesa, también de 25 años, ambos vecinos de Logroño, resultaron con heridas de pronóstico grave y leve, respectivamente, al colisionar la motocicleta que ocupaban, matrícula LO-9.997, conducida por el primero, con el turismo LO-13.338, que conducía María Pilar Andrés González, de 20 años, también vecina de nuestra capital.

El hecho ocurrió en el cruce de Lardero con Alberite, a las cinco de la tarde del domingo.

La conductora del turismo resultó con heridas de escasa con-

### UN MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Aproximadamente a las seis de la tarde de ayer cuando se encontraba trabajando en una obra situada en el barrio de Ballesterro, el obrero de la construcción don Francisco Sobrón Vicente, de 54 años de edad, casado, con tres hijos, cayó desde la cuarta planta al suelo sufriendo heridas de pronóstico gravísimo. Después de ser trasladado a la Residencia Sanitaria no pudo hacerse nada por salvarla la vida, muriendo al poco rato.

El hecho ocurrió a la altura de las traseras de Fundaciones Elias.

El accidente ocurrió en la tarde de ayer un accidente que tuvo graves consecuencias, pero que fue espectacular.

Al salir a la carretera general, el turismo SS-63.088 colisionó con el también turismo ZH-120556, que se dirigía hacia nuestra capital.

Este último salió despedido a un campo cercano, causando daños de bastante consideración. Únicamente la señora que viajaba en el turismo alemán sufrió algunas heridas de escasa con-

sideración. Los heridos fueron trasladados a la Clínica Velázquez. La motocicleta tiene desperfectos de gran consideración. La Guardia Civil de Tráfico instruyó las diligencias oportunas.

(Foto JUSAM)

## HARO

# Se incendia un vehículo en el interior de un garage

HARO. — En las últimas horas de la tarde del sábado, una furgoneta propiedad del industrial carnicero don Angel Pozo Martínez, al poco tiempo de ser encerrada junto a otros vehículos en el Garage Ruiz, de la Avenida de José Antonio, sin que se sepan las causas que lo motivaron, se incendió y al poco tiempo las llamas se propagaron por todas partes. Inmediatamente el personal de servicio en el garage y otras personas intervinieron para extinguir el fuego, y más tarde llegó el vehículo cisterna del cuerpo de Bomberos Municipal, que inyectaron sus chorros de agua sobre el vehículo con una tremenda eficacia, apagándolo y evitando que pudiera propagarse a otros camiones que se encontraban dentro, uno de ellos cargado de sacos de trigo. El alcalde, don Mariano

Tremps, capitán de la Guardia Civil y números de este Cuerpo, así como de la Guardia Municipal, se personaron en el lugar del siniestro dirigiendo y co-

laborando en los trabajos de extinción, que gracias a los medios empleados se sofocó en muy poco tiempo. No obstante causó la natural alarma entre

los vecinos, sin que se produjeran otros daños que la pérdida de la camioneta, de la que no quedaron más que los hierros del chasis calcinados.

## SAN ASENSIO

# Un muerto en accidente de tráfico

SAN ASENSIO. (De nuestro corresponsal, Germán Villar Abalos). En la noche del día ocho, a las once y media aproximadamente, falleció, atropellado por un coche, el joven de esta localidad José Manuel Fernández Ledesma, a los quince años de edad, hijo de nuestros buenos amigos, industriales de esta plaza, Eugenio y Santos. Su entierro, verificado en la tarde del día nueve, constituyó una verdadera manifestación de duelo, ya que este muchacho poseía una gran simpatía, por lo que de todos se hacía querer. A sus desconsolados padres y hermanos damos nuestro más sentido pésame.

También días pasados fallecieron las señoras Máxima Valmaseda, de 72 años; María Abalos de Extremadura, de 69, y Lucía de Maiso,

de 83. Que en paz descanse. **MEJORAS MUNICIPALES** Según se nos informa, dentro de breve plazo se va a proceder al arreglo del Paseo de la Fuente del Ojo, siendo ésta una gran obra que la creemos muy necesaria debido al limitado espacio existente para pasear. Esperamos que esto sea pronto una realidad, ya que este lugar tan pintoresco, una vez remozado, le dará un verdadero realce de belleza a nuestro pueblo. **LOS LABRADORES. MUY CONTRARIADOS** Se encuentran verdaderamente preocupados los labradores de esta localidad y están dispuestos a elevar su protesta por mediación de la Hermandad, por los precios propuestos por el FORPPA, ya que a este vino clarete de Rioja, por su grado, no

compensan sus precios ante el costo elevado de los trabajos de la viña y recolección de la uva. Como en este pueblo su mayor riqueza es el vino, se les perjudica notablemente sus intereses. Es de esperar que los dirigentes de Origen Rioja y otros organismos provinciales eleven su protesta a la Superioridad y se haga un nuevo precio más remunerador.

**VERANEANTES** Tenemos este año mayor número de visitantes, siendo cada vez más los veraneantes que pasan sus vacaciones entre nosotros. En su mayoría, como lo hacen de varios años atrás, son tratados al igual que viejos amigos.

Aprovechamos esta ocasión para darle la bienvenida y saludarle al poeta guipuzcoano Justo Balzategui, ya que desde hace unos días se encuentra entre nosotros con su familia.

**SALAS de ESTAR de FORMICA**  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ de GUEVARA 8.

**VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA Y QUEDARA MARAVILLADO**  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ de GUEVARA 8.

**TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA**  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ de GUEVARA 8.

**feliz sin dolor**  
**Calmante VITAMINADO le devuelve la alegría**  
EL CALMANTE DEL HOGAR

**OFICIALES**  
SE NECESITAN EN CONSTRUCCIONES LEON  
Informes: Avenida de Colón, 63, 1.º Oficina de Colocación. Referencia núm. 15.552

# NOTICIA SENSACIONAL

## Formidable éxito internacional de la industria frigorífica española

LOS FRIGORIFICOS IGNIS fabricados en España se exportan a todo el mundo. Se están exportando cien mil frigoríficos a Europa, Asia, Africa, América y Oceanía, y muy especialmente a los países más desarrollados, como Alemania, Inglaterra, Francia, etc., e incluso Italia. Un buque yugoslavo está cargando hoy nueve mil frigoríficos. Y todavía España no ha entrado en el Mercado Común.

### Ignis es el único frigorífico español que reúne absolutamente todas las condiciones de calidad, perfección y rendimiento, exigidas internacionalmente por todos los países de gran desarrollo industrial

¿SABE USTED que diez millones de frigoríficos IGNIS están trabajando en el mundo entero, a completa satisfacción y comodidad de diez millones de amas de casa?  
¿Y que cada día se fabrican diez mil IGNIS más?

## ¿Por qué el frigorífico Ignis es el mejor frigorífico y el que se vende más en el mundo?

Porque IGNIS es el único frigorífico español que reúne todas las condiciones de calidad, perfección y rendimiento exigidas internacionalmente en todos los países de gran desarrollo industrial.

Por todo ello, usted comprenderá por qué los frigoríficos IGNIS se venden más y por qué las personas inteligentes han comprado y exigen, escogen y compran siempre frigoríficos y lavadoras superautomáticas IGNIS.

Porque IGNIS da en cada uno de los modelos de sus frigoríficos la capacidad exacta y real de litros que anuncia. En cambio, la mayoría de marcas en competencia en el mercado nacional anuncian capacidad que no se ajustan a la realidad, capacidades más altas exageradas para poder parecer más baratos. IGNIS por su perfección técnica, se vende algunas pesetas más caro, pero teniendo en cuenta las capacidades no reales, comprando el modelo más pequeño siguiente de IGNIS obtendrá los mismos litros que tienen realmente las marcas de la competencia. Puede comprar, pues, cosa sorprendente, la misma capacidad real de litros en el modelo de frigorífico más pequeño siguiente de IGNIS y por un precio más barato.

Si no ha comprado todavía un frigorífico, no compre cualquier marca, compre lo mejor de lo mejor, que es IGNIS.

IGNIS es el frigorífico excepcional con los últimos adelantos más modernos y de reconocida calidad internacional, que se vende en todos los países del mundo.

Pudiendo comprar un frigorífico IGNIS, reconocido como el mejor entre los mejores, ¿compraría usted por el mismo precio otra marca?

ANTES DE COMPRAR UN FRIGORIFICO, EXIJA VER UN IGNIS Y LUEGO DECIDA. COMPRARA IGNIS, SIN DUDA ALGUNA

LE ESPERAMOS EN:

# OSABA Electricidad

Beneficiense de nuestras muy ESPECIALES CONDICIONES Y CAMPAÑA DE CAMBIO.

GENERAL MOLA, 19

SAN ANTON, 16



Estado en que quedó el turismo, a pocos metros del cruce de Lardero. — (Foto 'Jusam').

# Santo Domingo de la Calzada

ESCRIBE:  
FRANCISCO GONZALO BERGAS

## Cenas medievales en el Parador Nacional de Turismo

Interesantes declaraciones de su director artístico, don Roberto Carpio

En nuestro Parador Nacional de Turismo hemos tenido ocasión de saludar a don Roberto Carpio, director artístico de las Cenas Medievales en España, a quien hemos entrevistado para NUEVA RIOJA, a fin de que nuestros lectores conozcan de antemano como se van a desarrollar estas cenas medievales.

—¿Motivo de su estancia en Santo Domingo?

—Es mi tercer viaje a esta ciudad, con el fin de poner en marcha un proyecto de nuestro ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, consistente en celebrar unas cenas medievales en este Parador Nacional.

—¿Durante cuántos días se celebrarán estas cenas medievales?

—Los días 18, 19 y 20 de este mes.

—¿Quiere explicar los antecedentes de estas cenas?

—Hace dos años, nuestro ministro hizo un viaje a Irlanda, y en una de las visitas oficiales que hizo fue obsequiado con una cena medieval en Shannon, cerca del castillo de Bunratty, esta cena medieval tiene allí un éxito extraordinario, pues se da todas las noches del año.

Al señor ministro le pareció una idea original y acertada, que muy bien podía llevarse a la práctica en España, dado la infinidad de castillos que tenemos y la riqueza de nuestro folklore. Pidió entonces a Televisión Española que enviara a un técnico a Irlanda, y fui designado para ello. Desde el primer momento me di cuenta que aquello podía mejorarse extraordinariamente en España. Redacté el correspondiente informe, y a título de prueba se dio una cena medieval el año pasado en el castillo de Montemayor, cerca de Verín. La cena fue realmente un éxito sorprendente, pues no esperábamos que pudiera encajar tan perfectamente con nuestros castillos y nuestro folklore. Al final de la cena, el señor ministro decidió que esto había que prodigarlo, y el invierno pasado se dio la misma cena con alguna variación en el Parador Conde de Gondomar, en Bayona. El éxito alcanzado ha sido tan tremendo que desde el mes de febrero hasta hoy se están dando cenas medievales en este Parador jueves y sábados, con lleno total. Hace dos meses nos pidió don Antonio Rodríguez Acosta, con ocasión del milenario del castillo de Baños de la Encina, se diese una cena mozárabe en el castillo de Santa Catalina, en Jaén, que ha constituido otro gran éxito. Así, pues, la Dirección de Paradores ha organizado, en vista de la gran acogida que tienen, una serie de cenas medievales.

—¿Empiezan estas cenas medievales en nuestro Parador?

—Efectivamente, aquí rompemos el fuego. Después haremos Villalba de Lugo, Verín, otra vez, nuevamente una cena mozárabe en el Parador de Jaén, y después vamos al Parador de San Francisco, de Granada, con una cena árabe; y a continuación daremos unas cenas cervanías en el Mesón del Estudiante, en Alcalá de Henares. Para primeros de octubre haremos las cenas del emperador en el Parador de Fuenterrabía. Como dato curioso, tengo que decir que ayer me llamó el director de una agencia de turismo, comprando todas las plazas de las cenas en este Parador de Fuenterrabía

desde primero de octubre hasta el primero de abril del año próximo, para unos ingleses. Creo que esto es un buen augurio.

—¿Quiere decirme si las cenas medievales que se van a celebrar en nuestro Parador los días 18, 19 y 20 son exactamente iguales y en qué van a consistir?

—Pues, sí. Las cenas serán iguales los tres días. La cena medieval que hemos preparado consiste en lo siguiente: Traemos un cuadro de grandes actores de Televisión Española, tales como Pepe Franco, José Luis Les-

pe, Roberto Caballero, Amelia Muñoz, Antonio Acebal, etc., preparados exclusivamente para estas cenas. Será como una pequeña representación teatral, en la que los condes o duques del castillo invitan a una serie de personalidades, que en este caso son los clientes. Los acogen con un pequeño ceremonial que consiste en la entrega del pan y la sal que reciben de manos de unas doncellas, en señal de bienvenida. A continuación, estas doncellas y un mozo que sirve a la mesa, dan a conocer la historia del an-

tigo Hospital de Peregrinos, y se hace una pequeña página histórica.

A continuación se inicia la cena, cuya vajilla está hecha exclusivamente para este fin, y durante la misma se interpretan músicas medievales. En lo que se refiere a Santo Domingo de la Calzada, va todo en vajilla de barro, y luego unos jarros y utensilios confeccionados por una gran fábrica de cerámica valenciana y que son copias de originales existentes en el Museo de Cerámica de Valencia y relativos, naturalmente, a la época medieval.

Hay un detalle muy curioso, y es que casi no se usan utensilios. La carne se come con los dedos, para lo cual los servidores de la mesa hacen un pequeño lavado de manos a los comensales. A éstos se les entrega unos delantales de cuero, con una servilleta húmeda, dicen que impregnada de agua salada, para evitar los "contagios", ya que entonces tenían verdadero terror a las enfermedades y las pestes, de las que se consideraban a cubierto de contaminación con las servilletas mojadas en agua salada. En estas cenas las servilletas no se mojarán, pero se hará historia de la finalidad de estas servilletas empapadas.

—¿Qué es lo que se va a servir en la cena?

—Como primer plato, un caldo frío riojano, que hoy en día ha desaparecido, pero que nosotros, haciendo unas búsquedas, hemos redescubierto. Mucha gente de la Rioja dice que este plato no existe. Lo que ocurre es que ha caído en desuso, pero esta especie de gazpacho riojano se utilizaba en esta tierra en los siglos quince y catorce, en las faenas de la vendimia. Se compone de tomate, pimiento, almendras, vino de Rioja, pan frito y otros aditamentos que no recuerdo. Esto debe beberse a sorbo. No obstante, daremos cucharas de palo, aunque realmente no debieran usarse.

El segundo plato consiste en las famosas migas con

uvas, plato que aún perdura, y que se utilizaba mucho en el medievo; y como tercer plato, las chuletas al sarmiento, servidas en grandes platos de barro. Finaliza la cena con dulces propios de la región, como fardejos de Arnedo, yemas del Santo, etc.

Al final viene una nota anacrónica, pero que está metida con gracia dentro de la cena, y que consiste en que se servirá café. Como usted sabe, entonces no existía el café, pero antes de empezar la cena, las mozas anuncian a los comen-

sales que se van a comer ciertos anacronismos y ciertas licencias históricas, pues muchas cosas que se dicen y hacen no son del medievo, sino de nuestros días. Entonces hay un momento que protesta la anfitriona, pues dice que no debe de servirse el café, pero finalmente se impone el criterio de que sea servido.

—¿Durante la cena, habrá alguna interpretación musical?

—No sólo musical, sino que durante la misma se interpretarán poemas, romances de los siglos cator-

ce y quince, que escenificarán los mismos mozos y mozas que sirven las mesas.

En el transcurso de la cena hay una escena muy curiosa, en que se hace la "prueba del veneno", que consiste en subir de las mazmorras del castillo a un preso, bastante mugriento por cierto, para que pruebe todo el menú que se sirve. A raíz de esto hay una escena muy graciosa que hace las delicias de los comensales. En fin, es como una especie de pequeña comedia metida dentro de la cena.

—¿Cómo deben vestir los comensales?

—A su entera comodidad, normalmente. No olvidemos que estamos en verano, y que las cenas son para que los clientes disfruten y no para que sufran.

—¿Tiene peticiones de plazas para estas cenas?

—Ciertamente, hay muchas peticiones; hoy he quedado asombrado, pues para el primer día está casi todo cubierto.

—¿Número de plazas por cada cena?

—Calculamos de treinta y cinco a cuarenta cubiertos, no creemos que se pueda poner más.

—Usted ha indicado antes que al ser recibidos los comensales se les hace entrega del pan y de la sal. ¿Quiere decirme el significado de esto?

—Es una señal de bienvenida. Generalmente, las personas que iban a una casa principal en la Edad Media eran así obsequiadas, por ser dos productos de gran importancia, el pan, que representaba la comida, y la sal, que era entonces un producto muy apetecido, como si fuera una especie.

—Suponemos que el precio estipulado de novecientas pesetas por comensal sea rentable ¿no?

—Pues no mucho, porque estas cenas acarrearán muchos gastos. Dentro de lo que cabe, es un espectáculo barato, pues en cualquier boite, en cualquier restaurante que se precie, una cena ya vale ese dinero. Aquí damos un espectáculo con actores de primera fila, con un vestuario hecho exclusivamente para estas cenas, lo que hace que no sea realmente caro. Y buena señal es que en Bayona, que se cobra igual, pensábamos que la mayoría de los asistentes serían extranjeros, pero lo cierto es que el noventa y cinco por ciento de los asistentes son españoles, que se desplazan de Madrid, de Barcelona, de Lugo y de Santiago de Compostela. Esto prueba que el español sabe gastarse el dinero, cuando el espectáculo merece la pena.

—Entonces, ¿costará dinero estas cenas al Ministerio?

—Nos conformamos si salvamos los gastos.

—¿Pueden los comensales llevarse algún recuerdo de los utensilios que utilicen?

—Sería muy agradable poderles obsequiar, sobre todo a las señoras, con un recuerdo de la cena. Pero se da la circunstancia de que tenemos el menaje justo, y nos resulta del todo imposible poder complacer a los que lo solicitaran. Se está estudiando, en el caso de tener éxito estas cenas, proveer a los Paradores en donde se den, de material suficiente para poder obsequiar a los comensales con un recuerdo de estas cenas, como las copas medievales, un delantal de cuero, etc., pero por ahora es imposible.



La jornada taurina del domingo

Destacadas actuaciones de Benjumea, Hernando, "Paquirri", "Luguillano" y Teruel

Alternativa de Ramón Reyes, de Venezuela, en Ondara

MADRID, 10.—En la plaza de toros de Las Ventas se lidió un novillo para el festejo de la ganadería de María Cruz Comendo y toros de don Victorino Venancio Martín Anido de Galapagar (Madrid). El rejoneador don Gregorio Moreno Pidal colocó tres toros de muerte, terminando con el novillo el solemne de dos pinchazos y una estocada y descabello.

Antonio García «Titreita», ovación, dos orejas y dos vueltas en su primero. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en el otro. Miguel Scler, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero y ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en el último.

bello al primer intento. Gran ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta. A su segundo, faena de alifio ante la peligrosidad del astado. Remata de una media y descabello al segundo intento. División de opiniones.

en el primero y dos orejas en el último de la tarde. FIGUERAS (Gerona), 10.—Toros de don José Navarro Villadiego, de Salteras, Sevilla. El rejoneador don Rafael Peralta tuvo una buena actuación, cortando dos orejas en su primero y las dos y el rabo en el último.

Segura, en su primero, una oreja y vuelta, y en su segundo, dos orejas y dos vueltas. HUESCA, 10.—Primera corrida de las fiestas de San Lorenzo. Seis toros de don Juan Mari Pérez Taberner Montalvo, de Salamanca, que dieron buen juego, excepto el tercero, que fue pitado en el arrastre.

Segura, en su primero, una oreja y vuelta, y en su segundo, dos orejas y dos vueltas. HUESCA, 10.—Primera corrida de las fiestas de San Lorenzo. Seis toros de don Juan Mari Pérez Taberner Montalvo, de Salamanca, que dieron buen juego, excepto el tercero, que fue pitado en el arrastre.

San Feliu de Guixol (Gerona), 10. — Toros muy bravos y nobles de don Francisco Martínez Benavides, de Posada (Córdoba). Efraín Girón, en su primero, una oreja y en el otro aplausos.

ONDARA (Alicante), 10.—Siete reses de don Eugenio Marín Marcos, de Madrid. Ramón Reyes «El Ciclón de Puerto Cabello», de Venezuela, que tomaba la alternativa, en el primero de la tarde inició la faena de muleta con pases por alto superiores y derechazos, resultando cogido en uno de ellos, sacando rota la taleguilla, sin consecuencias. Siguió toreando por alto y mató de media estocada y descabello al tercer golpe.

SAN SEBASTIAN, 10.—Toro de Herederos de don Diógenes Passanha, de Ferreira de Alentejo (Portugal). Miguel Mateo «Miguelín», el primero es ovacionado en el otro pitado.

Diego Puerta, en su primero, gran faena iniciada con tres pases de rodillas, en la que destacaron naturales y de pecho, una estocada y descabello. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). En su segundo, faena breve, para un pinchazo y nueve descabellos. (Silencio).

VINAROS (Castellón), 10.—Seis toros de Sánchez Fabres. César Girón, ovacionado en el primero y una oreja en su segundo.

Manuel Amador, en el segundo de la tarde, faena variada y artística, que remató de una media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el quinto, aplaudido en verónicas. Faena por derechazos y molinetes. Dos pinchazos y media estocada. Palmas y saludos.

PALMA DE MALLORCA, 10.—Seis toros de don Joaquín García Valdecasas. Paco Camino, ovacionado en su primero y silencio en el otro.

Dámaso González escuchó palmas al torrear de capa en sus dos toros. En el tercero, a un toro mansurrón, al que hizo faena breve y deslucida, mató de una ladeada. (Palmas al torero y pitos al toro). En el que cerró plaza logró una faena templada y variada, destacando naturales, giraldinas y adornos. Una estocada y fue premiado con las dos orejas, vuelta al ruedo y saludos.

BENIDORM (Alicante), 10.—Cuarta corrida de la temporada. Tres toros de Juana Cobaleda y otros tres de Arturo Cobaleda, de Salamanca. Agapito García «Serranitos», ovacionado en lances en sus dos toros. Faena voluntariosa al primero, al son de la música. Una entera. Ovación y vuelta. En el cuarto, que llegó quedado al último tercio, faena de porfía. Media estocada. Palmas.

Héctor Villa «El Chano», en su primero, buena faena para un pinchazo y tres medias estocadas. Ovación y vuelta. En su segundo, faena valiente para un pinchazo y media estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

BARCELONA, 10.—Lleno. Corrida de toros en la Monumental. Un novillo de Pedro Herreros para rejones y toros de Herederos de Ceballos, pitos, en el otro, una oreja y vuelta.

PONTEVEDRA, 10.—Primera corrida de las fiestas de La Peregrina. Plaza casi llena. Seis toros de Ramos Matías, de Salamanca, siendo sustituido el sexto, que se partió una pata al salir al ruedo, por otro de Tassara, de Sevilla, que fue protectado por cojo.

LA RODA (Albacete), 10.—Seis toros de Juan Muriel, de Salamanca. Victoriano Valencia fue ovacionado en sus dos toros. Andrés Hernando cortó las dos orejas en su primer enemigo y las otras dos y el rabo de su segundo.

GIJÓN, 10.—Primera de la feria de Begoña. Seis novillos de Miguel Zaballós. Julián García, ovación, una oreja y vuelta en el primero, y ovación en el cuarto.

MALAGA, 10.—Octava y última de feria. Ocho toros de Hermanos Lacave. Andrés Torres «El Monacillo», ovación y vuelta en su primero, y ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en el segundo.

LA RODA (Albacete), 10.—Seis toros de Juan Muriel, de Salamanca. Victoriano Valencia fue ovacionado en sus dos toros. Andrés Hernando cortó las dos orejas en su primer enemigo y las otras dos y el rabo de su segundo.

LA RODA (Albacete), 10.—Seis toros de Juan Muriel, de Salamanca. Victoriano Valencia fue ovacionado en sus dos toros. Andrés Hernando cortó las dos orejas en su primer enemigo y las otras dos y el rabo de su segundo.

servicio entretenimiento, necesita importante empresa radicada en la Rioja, con más de 100 productores. SE REQUIERE: Edad superior a 30 años, preferentemente diploma Maestría Industrial, conocimientos probados y experiencia en entretenimiento maquinaria. Gran dinamismo. Dedicación plena. SE OFRECE: Actividad interesante. Elevados ingresos fijos. Clima de trabajo excelente. Incorporación a la plantilla de la Empresa. Incentivos de acuerdo con su actividad. Las personas interesadas deberán escribir, enviando historial a NÚEVA RIOJA núm. 30. Garantizamos reserva absoluta. Of. Colocación, Navarra. Ref. 30.690.

Jefe de taller mecánico

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO de las marcas "CARMEN" y "LOOKING BOX" - PERÉ - PIO XII 5. Junto a la Estación de Autobuses. CORREAS TRAPEZOIDALES Marrodán y Rezola, S. A.

Artículos para regalos Marrodán y Rezola, S. A. REPARACION Y CONSERVACION DE MAQUINAS ESCRIBIR Y CALCULAR GIMENO Calvo Sotelo, 24. Telf. 215373. BÓBEDA Alquiler coches sin conductor C/ ZARAGOZA, Km. 3. Teléfono: 21-30-13, taller. DOMICILIO, teléfonos: 22-14-32 y 21-52-18. LIMAS TODOS MODELOS Marrodán y Rezola, S. A. TORNILLOS BANCO MECANICOS Y HERREROS Marrodán y Rezola, S. A. MOTORES ELECTRICOS A. E. G. Marrodán y Rezola, S. A.

SU MALETA SU BOLSO SU REGALO son de MALETAS RICARDO GENERAL MOLA, 67 (JUNTO AL AYUNTAMIENTO)

S. A. F. E. N. - MICHELIN en ARANDA de DUERO

Necesita ENCARGADOS JEFES DE DEPARTAMENTO El tamaño de nuestra empresa nos permite ofrecer plazas estables y de porvenir. Recibirán desde el principio un sueldo interesante. Formación prevista en Francia, con dietas de estancia. Ayuda para compensar los gastos de mudanza. Soluciones previstas al problema de la vivienda. Posibilidades de promocionar dentro de la empresa. Requisitos: Edad, 27 a 35 años. Formación profesional: Nivel maestría. Dotes de mando y personalidad. Experiencia de la industria. Escribir al Apartado 139. - SAN SEBASTIAN. Ref. RL/spm.

ADQUIERA SU VIVIENDA EN PLENO CENTRO DE LA GRAN VIA TODAS EXTERIORES Y CON orientación mediodía VIVA SEÑORIALMENTE Y CON GRAN INDEPENDENCIA PLAZA DE GARAJE A PIE DE ASCENSOR Construcción de primera calidad. - Dotadas de todos los elementos más modernos para prestarles el máximo de comodidad y confort Informes: Gran Vía, 30, entresuelo Operaciones avaladas por el B. Vizcaya, según ley 27 julio 1968.

**GALIANA PUBLICIDAD**

ESTACION DE AUTOBUSES, ENTLO.  
TELEFONO 21-22-30  
Tiene en exclusiva la cabecera de esta Sección

**RIAUTO**

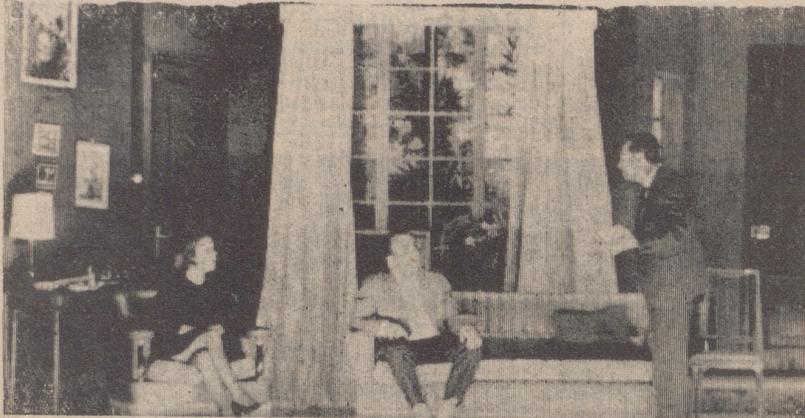
riojana de automoción, s. a.  
Vara de Rey, 61-63 • Teléfono, 22 02 06  
LOGROÑO

**COMPRAMOS SU COCHE...**

y le ofrecemos un  
**SIMCA o DODGE nuevo**

Posiblemente considere conveniente a sus fines de negocio anunciarse en este espacio de cabecera.  
Si así fuera, consulte la contratación a **GALIANA PUBLICIDAD.**  
Teléfono 21-22-30. -- LOGROÑO.

**«La decente», un Mihura menor dirigido con muy poco acierto**



Hemos vuelto a tener compañía de comedia en el Teatro Bretón. Esta vez con una obra de Miguel Mihura, uno de los últimos creadores de talla en nuestro teatro de humor. Sólo que Miguel Miura, su producción, mejor dicho, entró en periodo de franca decadencia hace ya tres o cuatro años. La comedia "La bella Dorotea" puede considerarse, a nuestro juicio, como el logro, aunque incompleto, más ganado de su etapa actual. Y tal vez algunos aspectos de "Ninette y un señor de Murcia". Pero el resto, "Ninette, modas de París", "Milagro en casa de los López", "Las entretenidas" y esta que nos ocupa "La decente", están bastante por debajo de los ya viejos logros, de "Melocotón en almibar" o de "Maribel y la extraña familia". Aunque no haya bajado tantos escalones como la nefasta "Sólo el amor y la Luna traen fortuna".

A pesar de esta decadencia que hemos apuntado, siempre hay rastros en el teatro de

Mihura que acreditan su calidad, la finura de su humor y ese sentido crítico, que se esfuma en la ternura de las escenas decisivas. No podían faltar, por tanto, en "La decente". Sobre la base de un argumento que fluctúa en la línea del humor negro, una mujer casada que propone a sus admiradores la eliminación de su marido, se esbozan, con acento satírico, determinados aspectos de la psicología española hombre-mujer. La ética española matrimonial y sus alrededores han sido terreno abonado para las excursiones de Mihura, sin olvidar su concepto peculiar de la independencia —recuérdese "Mi adorable Juan"—. Lo que pasa es que cada año más, Mihura ha ido limitando este sentido crítico, hasta quedarse en el arañazo superficial, de media docena de frases, que pasan desapercibidas para el espectador, o le sirven de motivo cómico sin otra trascendencia. En el caso de "La decente", el esbozo psicológico de la mujer, que, por

esa "decenta", no puede permitirse engañar a su marido, a no ser que lo eliminen, se prestaba a un desarrollo en profundidad cargado de implicaciones, que Mihura ha desenterrado radicalmente, perdiendo, como en otras ocasiones, la oportunidad. En resumidas cuentas, la única vez que logró aprovecharla en toda su integridad fue en su obra primera, "Tres sombreros de copa", por cierto la obra menos conocida del autor.

Pero, con todos sus defectos, la obra de Mihura que vimos el domingo en el Bretón hubiera conservado, porque lo tiene, la delicadeza y la poesía interior, si el montaje hubiera estado de acuerdo con sus características. Y no lo estuvo. La "sal gorda", inexistente en el autor, y sólo arrastrable "por los pelos", a fuerza de mimografía barata, trató de convertirla en un Alonso Millán o en un Paso de los de tercera fila, y casi, casi, lo consiguió. Entendemos que la interpretación de Rafael Alon-

so en el personaje protagonista masculino fue una equivocación de principio a fin, donde se pusieron en juego los recursos anti-mihurescos más acreditados el repertorio sainetesco español. Tremendo error que desarticuló el fino humor del comediógrafo, llevándolo a la destrucción. Rafael Alonso nos hizo pasar un verdadero mal rato. Y no porque fuera bueno o mal actor, sino porque su personaje entendemos que no tenía ni la más remota relación con el de la comedia.

Con esta orientación, nada se pudo salvar plenamente. Sin contar con que Julita Martínez, a quien conocemos por la televisión, monocrorde y sin matices, demostró estar poco madura para lides de finura cómica. Y el tercero en discordia, Carlos Casaravilla, hizo un inspector sin ambigüedades, cuando creemos que el personaje de Mihura, si es algo, es deliciosa y astrácanesca ambigüedad.

No salimos contentos de "La decente". Aunque nuestra impresión es de que el público, no excesivo, lo pasó bastante bien.

M. RIVAS  
Foto HERCE



**Las alumnas de Magisterio salieron ayer para el campamento de Soria**

En la Escuela de Magisterio, el cumplimiento del Servicio Social obligatorio de la mujer se realiza a través de un campamento veraniego de los numerosos organizados por la Sección Femenina. Es un atractivo complemento de su formación humana e intelectual, que les lleva a vivir durante cuatro semanas en lugares adecuados de nuestra geografía. Concretamente, las futuras maestras logroñesas, se desplazan a la vecina ciudad de Soria. Ayer, a las cuatro

de la tarde, emprendieron la marcha en un autobús especial, acompañadas de sus jefes y profesoras. Y de este momento de la partida ofrecemos una gráfica de Herce.

El interés de estas experiencias campamentales lo podíamos comprobar el pasado año leyendo los trabajos que realizaron un buen número de chicas del turno correspondiente, resumiendo sus impresiones personales al respecto. El punto clave, acaso, por lo reiterado, era la necesidad en que

se vieron, algunas de ellas por primera vez en su vida, de resolver los elementales problemas materiales. Este aspecto es el que puede equipararse psicológicamente "el impacto del servicio militar masculino con el servicio social femenino".

Foto HERCE

**Suscríbase a  
NUEVA RIOJA**

**ALFARO**

**PROGRAMA DE FIESTAS**

ALFARO. — El programa de las fiestas patronales, que se celebrarán durante los próximos días 14, 15, 16, 17, 18 y 19, es el siguiente:

**FESTEJOS RELIGIOSOS**  
DIA 15. — A las cuatro de la tarde, solemnes vísperas.

DIA 16. — A las once de la mañana, en la iglesia de San Miguel Arcángel, misa solemne, con panegírico del Santo Patrono de Alfaro.

Terminada la santa misa, tendrá lugar la procesión con la imagen del Santo, presidida por el M. I. Ayuntamiento, autoridad y jerarquías.

**FESTEJOS CIVICOS**  
DIA 14. — A las siete de la tarde se anunciarán las fiestas

patronales con disparo de bombas imperiales y repique general de campanas, dando a conocer el comienzo de las que se han de celebrar en honor de nuestro santo Patrono, con salida de gigantes y cabezudos y desfile de "peñas" y "charangas".

A las diez y media de la noche, gran verbena en la Plaza de España, a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos señores Corral.

DIA 15. — A primeras horas de la mañana, la banda municipal de música y los gaiteros recorrerán las principales calles de la ciudad interpretando alegres dianas.

A las nueve de la mañana, primer encierro de reses bravas, y a continuación, festival popular en la plaza de toros.

A las once y media de la mañana, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de los gaiteros riojanos señores Corral.

A las doce de la mañana, teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, gran novillada sin picadores, en la que serán lidiados seis hermosos novillos de la ganadería de "Fuentespino", de Salamanca, para los siguientes artistas: Uno para la rejoneadora Antonia Camón Dueñas "Antoñita Linares", otro para el maestro del rejoneo Cándido López Chaves y cuatro para lidia normal para los novilleros "El Regio", de Valencia, y Juan Lucas, de Sevilla, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

A las siete de la tarde, nueva actuación en el Paseo de la Florida del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de España, gran concierto-baile a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos.

DIA 16. — A primeras horas de la mañana, la banda municipal de música y los gaiteros recorrerán las principales calles de la ciudad interpretando alegres dianas.

A la una de la tarde, en el Paseo de la Florida, actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, corrida de toros, en la que se lidiarán seis toros de la ganadería de don Arellano Gamero-Cívico, de Salamanca, por los diestros José Fuentes, Miguel Márquez y Antonio Millán "Carnicerito de Ubeda", acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

A las siete de la tarde, en el Paseo de la Florida, actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de España, gran concierto-baile a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos.

DIA 17. — A las nueve de la mañana, segundo encierro de reses bravas, y a continuación, festival popular en la plaza de toros.

A las once y media de la mañana, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de los gaiteros riojanos.

A las doce de la mañana, nueva actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, festival popular, cuyos detalles serán dados a conocer oportunamente en programas de mano.

A las siete de la tarde, nueva actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de España, gran concierto-baile a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos.

DIA 18. — A las nueve de la mañana, tercer encierro de reses bravas, seguido de festival popular en la plaza de toros.

A las once y media de la mañana, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de los gaiteros riojanos.

A las doce de la mañana, nueva actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, gran festival popular fin de fiesta, cuyos detalles serán anunciados oportunamente en programas de mano.

A las siete de la tarde, nueva actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de España, gran concierto-baile a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos.

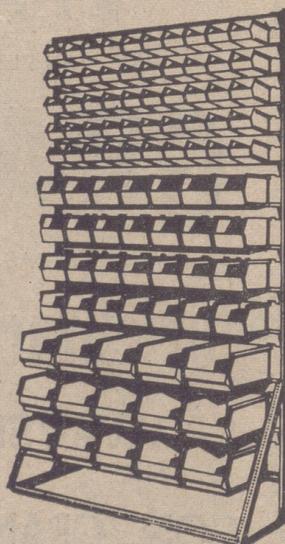
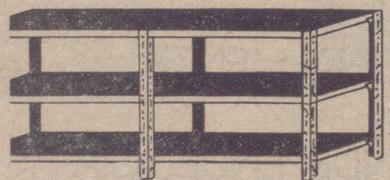
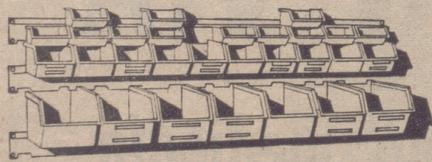
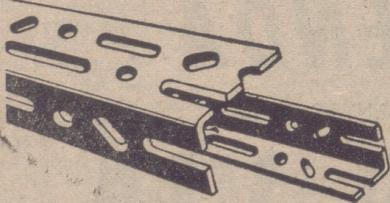
**GANE TIEMPO Y ECONOMICE EN SU ALMACEN CON**

sistemas

**TECO-FIX**

**Supaslot**

armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías



Especialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

**Pancorbo**  
CENTRO MECANOGRÁFICO

Avda. República Argentina, 32-Tlfns. 2119 24 y 2111 50 - LOGROÑO

**LOGROÑO  
A DOS  
COLUMNAS**

**CIRIACO GARRIDO, CASI A PUNTO**

En pocos días ya, la calle de Ciriaco Garrido estará abierta a la circulación. En estos momentos prácticamente sólo queda derribar la tapia que da a la calle de Juan XXIII. Los tapones se van solucionando para bien de la ciudad. Sólo hace falta que el tramo quede pavimentado pronto, que no le suceda como a la vía de Adoratrices, con todas sus entrañas al aire, tan bonitas.

**DE NUEVO LA TOMBOLA**

La tómbola de Caridad, ya perfectamente montada, se inaugurará el próximo día 14, a las siete de la tarde. La bendición estará a cargo del obispo de la diócesis, don Abilio del Campo.

La tómbola sigue siendo uno de los principales pilares sobre el que se sustenta Cáritas Diocesana; de ahí su interés para todos, aparte de los premios y demás.

**PREPARANDO EL PUENTE**

La semana ha empezado con buen pie. El que "la Virgen" toque en viernes, el que el sistema de "puentes" vaya cuajando en muchas empresas hace que ya desde ahora se estén preparando los consiguientes planes. Las fiestas en numerosos pueblos de la provincia, la oportunidad de pasar tres días en cualquier playa cercana, anima las conversaciones que giran ya en torno a los días de fiestas.

**¡OJO!, GAMBERRO**

El calor, además de la galbana, debe producir instintos gamberriles. El hecho es que con el verano aparecen las bandas de gamberros que quizá por el placer (?) de estrenar nuevas sensaciones se dedican a estropear cuanto encuentran a su paso. Pueden ser jardines, papeleras, automóviles o mesas de terraza de bar, pero el caso es que por las mañanas se encuentra el destrozo. Quizá si la gente colaborase de alguna forma y cuando ve una gamberrada de este tipo la denunciara, todo marcharía un poquito mejor.

USUA

AGON...  
correspo...  
Burgos)...  
El pro...  
nuestro...  
es el sig...  
ACTOS...  
Día...  
A las...  
na, mis...  
ce, misa...  
sía parr...  
de las a...  
mente...  
imagen...  
de la A...  
rá el i...  
De 7...  
nes...  
nuestro...  
Día...  
A las...  
misa s...  
por las...  
dad con...  
tro Pat...  
sida...  
Agu...  
S...  
AGU...  
HAMA...  
respon...  
de)...  
Buen...  
ta villa...  
mente...  
Asunci...  
San Ro...  
Misa...  
niete y...  
cio con...  
y crea...  
por la...  
Rosari...  
Una...  
pañaría...  
nos de...  
con al...  
Plaza...  
sesion...  
las pri...  
drugas...  
tos y...  
Vari...  
prepar...  
pipero...  
esplén...  
les he...  
eta...

AGONCILLO

Programa de fiestas de San Roque

AGONCILLO. (De nuestro corresponsal, Luis Zorzano Burgos).

El programa de fiestas de nuestro Patrón, San Roque, es el siguiente:

ACTOS RELIGIOSOS

Día 15 de agosto A las nueve de la mañana, misa rezada. A las once, misa solemne en la iglesia parroquial con asistencia de las autoridades; seguidamente, procesión, con la imagen de Nuestra Señora de la Asunción, que recorrerá el itinerario tradicional. De 7 a 8 de la tarde, solemnes visperas en honor de nuestro Patrón.

Día 16 A las once de la mañana, misa solemne y procesión por las calles de la localidad con la imagen de nuestro Patrón, San Roque, precedida por nuestro párroco,

don Miguel Santos Sáenz, acompañado por las autoridades, cofrades y fieles en general. Seguidamente, será ofrecido un panegirico del Santo.

Día 17 A las once de la mañana, procesión por las calles y la misa de costumbre.

FESTEJOS PROFANOS

Día 15 Ya de madrugada, disparo de cohetes y volteo de

campanas anunciando la festividad de Nuestra Señora de la Asunción. De 10 a 11 de la mañana, alegres pasacalles interpretados por la Orquesta Melody, que recorrerá las principales calles de la localidad. De 7 a 10 de la noche, animado baile en la plaza pública, que será reanudado a las once de la noche hasta altas horas de la madrugada.

Día 16

A las seis de la mañana, disparo de bombas y cohetes anunciando las fiestas patronales. De 9 a 10 de la mañana, diana y pasacalles. A las once, después de la misa y procesión, el Ayuntamiento, autoridades, funcionarios e invitados se trasladarán a la Casa Consistorial, donde tendrá lugar el tradicional vino de honor. Por la tarde y noche, animados bailes en la plaza hasta la madrugada.

Día 17

A las diez de la mañana,

SASTRERIA ANTONIO

Comunica a su distinguida clientela que su establecimiento permanecerá cerrado del día 11 al 18 de agosto, por vacaciones.

Anuncios oficiales

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Nestares

La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Nestares, saca a pública subasta el próximo día 15 de los corrientes pastos para 200 lanas y 100 cabras, con arreglo al pliego de condiciones.

Después del acto religioso, los numerosos invitados tuvieron oportunidad de acompañar al nuevo matrimonio a una amplia cafetería, donde saborearon un delicado banquete nupcial. Luego se organizó un animado baile, amenizado por una excelente orquesta, que duró hasta altas horas de la noche. Los recién casados, después de su viaje de bodas, fijarán su residencia en Bilbao. Muy cordial enhorabuena a los recién casados y a sus padres, apreciados convecinos nuestros. FALLECIMIENTO Pocos días ha, cuando regresaba de Gutur, falleció, repentinamente, al golpe de mediodía, en el término de Cecias, el laborioso labrador Pablo Jimeno, de 38 años. A su apenada viuda, hijos y demás familiares, reitero el testimonio de mi más sentida condolencia por la desgracia que les aflige.

ARRUBAL

PASARON LAS FIESTAS PATRONALES

ARRUBAL. (De nuestro corresponsal, Isidoro Balmaseda).

Pasaron las fiestas patronales de nuestra villa sin nada especial que las caracterizara. El calor fue abundante y pesado.

El día primero sacamos a nuestros Santos Justo y Pastor en procesión, y a continuación tuvimos la santa misa, oficiada por el cura ecónomo de esta localidad y por el cura párroco de Agoncillo. La santa misa se vio concurridísima de fieles del pueblo y por forasteros. Fue un primor cómo el pueblo participó a una en el canto, haciéndose eco de esta re-

novación litúrgica que llevamos entre manos.

Después de lo cual, la alegría se reflejó en el ambiente y la juventud, con todo lo que lleva de vida y poesía, movió la fiesta profana.

Suponemos que los forasteros habrán quedado satisfechos de la simpatía y cordialidad de los vecinos de Arrubal pues tenemos por norma heredada de nuestros mayores ser muy sinceros en lo que hacemos con los invitados y así seguimos cumpliendo en todo momento.

La música estuvo a cargo de "Los cinco de Corpago", ya conocidos en esta localidad por sus actuaciones.

En fin, entre música, alegría, compañerismo, poesía y simpatía han pasado estos festejos, bien regados y refrescados por el vino de las bodegas y por la variedad abundante de bebidas que nos han proporcionado los dueños de "Las Losillas" y del "Verano". Mañana y tarde, día y noche, se han visto muy concurridos.

OBRA

Han finalizado las obras de restauración del tejado de la iglesia parroquial. Seguimos animando a los pezones que todavía no han contribuido con su donativo. Y ahora sería cuestión de preguntar: ¿Iremos más adelante? Sabemos que el sacerdote desea reparar la iglesia por dentro. ¿Lo conseguirá? ¿Le ayudaremos? El confía en la buena y ejemplar voluntad que hemos tenido hasta el presente.

ALUMBRADO

Van pasando los meses desde la instalación del nuevo alumbrado y todavía tenemos las famosas lamparillas que nos pusieron los señores técnicos de la electra. ¿Por qué no movemos el asunto e intentamos poner en todas las calles bombillas de mercurio? Los pueblos que mejor están preparados son fruto del buen ánimo y valentía de los vecinos, junto con el interés que han tomado para hermosearse y adentarse.

Aguiar del Río Alhama

Se preparan unas fiestas muy buenas

AGUIAR DEL RIO ALHAMA. (De nuestro corresponsal, Domingo Lalinde).

Buenas fiestas prepara esta villa para honrar debidamente a su Patrona, la Asunción de la Virgen, y a San Roque.

Misa de comunión a las siete y media, solemne oficio con sermón y procesión con la imagen de la Virgen por las calles de costumbre y creo no faltará el bonito Rosario de la Aurora.

Una buena orquesta acompañará a los actos religiosos, nos despertará a la mañana con alegres dianas y, en la Plaza de España, en sendas sesiones que durarán hasta las primeras horas de la madrugada, interpretará bonitos y modernos baillables.

Varias «peñas» están ya preparando sus chamizos o piperos, donde obsequiarán espléndidamente a cuantos les honren con su presencia.

Entre los muchos veraneantes presentes y los aguilareños que llegan continuamente a su pueblo natal a gozar de sus fiestas de este mes de agosto, la animación será muy grande y la alegría rebosará los corazones.

ENLACE MATRIMONIAL

Se ha verificado el enlace matrimonial, en este templo parroquial, de la encantadora joven Asunción Alvarez Mayor con el joven Angel Sánchez Weible, agente comercial de importante empresa bilbaína.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don Benito Alvarez Soría, y la madre del contrayente, doña Julia Weible Urcullu. Bendijo el sacramento, celebró la santa misa y pronunció una emotiva plática de circunstancias el joven P. agustino recoleto reverendo Francisco Mayor Guerra, primo de la novia, natural de Inestrillas.

EXCURSIONES!!

SANTANDER del 15 al 17 ... 225 Ptas.

San SEBASTIAN del 15 al 17 ... 145 "

San SEBASTIAN día 15 ... 125 "

TORREMOLINOS

Salidas: 17 y 24 agosto desde Bilbao. Ptas.

8 días hoteles 1.º, avión. Todo incluido 6.200

15 días hoteles 1.º, avión. Todo incluido 9.500

BENIDORM Salidas de Logroño

17 y 31 agosto. 15 días. Hoteles 1.º ... 6.690

Viajes Ecuador Avda. España, 2. Teléfono 220454

Agencia del G. A. Título 68 (Frente Estación Autobuses)

PLACA AL MERITO TURISTICO

Maravillosas Rebajas de Agosto del 12 al 30

Para vestir a toda la familia por la MITAD, tercera y hasta cuarta parte de su precio. VEA ESCAPARATES

MEDYSER

- El mayor establecimiento de Logroño en tejidos y confecciones, para vestir a la familia

# DEPORTES DEPORTES

## Pleno de la Federación Navarra de Fútbol

### Se formará la Segunda Regional con dos grupos de 20 clubs, y una Tercera Regional como categoría mínima

En 1970-71 serán veinte los equipos que figuren en Primera Regional  
Los grupos de Segunda serán de 16 equipos, con dos ascensos a categoría superior

Se celebró en la mañana del domingo el Pleno de la Federación Navarra de Fútbol con una gran asistencia de clubs.

Presidió la Asamblea, en ausencia del presidente, doctor Arraiza, en viaje de luna de miel, el vicepresidente de la Federación, señor Torres, presidente del Comité de Fútbol Juvenil y Aficionado.

Tras unas palabras de salutación se procedió a seguir el orden del día impuesto, que comenzaba con la lectura del acta anterior, exposición de los acuerdos en el Pleno nacional, estado de cuentas, etc., para entrar en el capítulo más importante y que, como cada temporada, suscita los más encontrados pareceres de los

asambleístas, la composición de las competiciones regionales.

Existían sobre la mesa varias propuestas que después de ser sometidas a los presentes quedaron circunscritas a las siguientes:

a) Proposición del Oberena para crear una Primera Regional Preferente con ocho o diez equipos para la temporada 1970-71, siendo éstos los que desciendan de Tercera a los que se les añadirían los primeros clasificados de Primera Regional.

b) Proposición de varios clubs para que en la temporada 1970-71 la Primera Regional se componga de 20 clubs.

La fórmula a) tuvo en el representante del Oberena un

defensor encendido, pero como encontró una numerosa oposición se llegó a la votación, después de que los miembros asistentes del fútbol regional escogieran un número de representantes doble que el número de asistentes del fútbol de categoría nacional, siete por éstos y catorce por los regionales.

La votación supuso una mayoría absoluta, pues incluso el propio Oberena votó en contra, de opiniones adversas a la creación de la categoría Primera Preferente.

Después se puso a votación la proposición de formar la Primera Regional de 20 clubs, con once votos a favor y nueve en contra, por lo que en la temporada de 1970-71 serán 20 los clubs que compongan esa categoría.

Igualmente se sometió a votación el número de ascensos y descensos de Primera a Segunda Regional, entre las proposiciones de dos o de cuatro afectados. El resultado fue de 13 votos a favor de dos ascensos y dos descensos, por siete votos a favor de cuatro. En consecuencia descenderán en esta temporada que se avecina dos equipos de Primera Regional, cuyas vacantes serán ocupadas por los de Segunda.

Hubo una propuesta de la mesa presidencial para formar la Tercera Regional, habida

cuenta la calidad alcanzada por la actual Segunda Regional. La proposición de formar dos grupos con veinte club de Segunda Regional para la temporada 70-71 fue unánimemente aceptada con grandes aplausos que refrendaban la satisfacción por tal medida.

Para cubrir algunas vacantes producidas en la Junta directiva de la Federación, y ante las propuestas llegadas a la mesa, tras votación se nombraron a los señores Ugarte, Prusen, Larequi e Inda para ocupar los cargos.

Se acordó que las competiciones regionales comiencen el 14 de septiembre y las juveniles el 21 del mismo mes.

Igualmente se solicitó que los grupos de Segunda Regional sean de 16 clubs.

Se terminó con el reparto de trofeos a los clubs Muskaria (campeón de Segunda Regional), La Calzada (campeón Copa Federación), Falcesino (por intervenir en todos los partidos de campeonato sin ganar ni un solo punto), Osasuna e III (por su deportividad, terminando sin sanciones la competición) y Pamplona (por su gran actuación en juveniles, sin sanción alguna). Igualmente, al jugador Irigiber, del Pamplona, se le entregó un hermoso trofeo por su gesto, en un partido, de lanzar el balón fuera de banda en lugar de disparar a puerta en inmejorable condiciones de tirar a gol, para atender inmediatamente a un contrario caído en el suelo.

El premio a la deportividad instituido para los equipos de Primera Regional quedó desierto, por lo que las 2.000 pesetas que lo constituyen quedan incrementadas en el de la próxima temporada.

Se finalizó con un vino de honor que fue repartido entre todos los asistentes.

E. GOMEZ

## El Barcelona, ganador del trofeo «Ciudad Palma»

PALMA DE MALLORCA, 11. (Aifid). — Un gol, marcado por Zaldúa, a los 37 minutos del segundo tiempo, le ha dado al Barcelona la victoria sobre el Standard de Bélgica y con ello el primer trofeo «Ciudad Palma» disputado en el torneo internacional que anoche ha terminado en el Estadio de Luis Sitjar.

El Barcelona formó así: Reina; Torres, Gallego, Eladio; Rifé, Zabalza; Rexach, Zaldúa, Bustillo, Fusté (Ramoní) y Pujol.

El Standard de Lieja: Piot; Blaise, Thissen, Heaque; Jeck, Pilot; Depireux, Van Moer, Galic, Takac y Semmeling (Kostedde).

El tanto de la victoria se produjo a los 37 minutos en el momento en que Zaldúa remató un centro de la izquierda lanzado por Pujol, suavemente, sin que el guardameta belga pudiera hacer nada por impedir que la pelota llegara a la red. Una vez más lo mejor del equipo de Lieja fue su sistema de-

fensivo, su línea de contención, estando muy desiguales ambas delanteras y francamente desahucados los centrocampistas. En el equipo belga destacó su sistema defensivo, duro, pero lim-

plo y contundente. Los delanteros no consiguieron casi burlar la muralla que presidía Gallego y que no tuvo el menor fallo.

El arbitraje del colegiado señor Rigo estuvo acertado.

## Ciclismo, I Memorial a Néstor Ruiz

### GORGOJO, VENCEDOR

El domingo se celebró la anunciada competición ciclista que organizó el Club Ciclista Logroñés y que ha denominado Primer Memorial a Néstor Ruiz, en recuerdo a San Justo y Pastor. La mencionada prueba se llevó a cabo con la participación de juveniles de las categorías A y B, que recorrieron un total de 58 kilómetros con el siguiente itinerario: Tres vueltas al circuito de El Redal, Venta Rufino, Corera, El Redal, y la cuarta vuelta, El Redal, Ausejo (con subida por la calle Solano), Venta Rufino, Corera y finalizar en El Redal.

Toman la salida a las 10,30 14 licencias juveniles A y B de las Federaciones de Zaragoza, Navarra, Burgos y Logroño.

La primera vuelta es a un tren más bien lento, todos se vigilan y nadie se decide a atacar hasta las estrabaciones de línea de meta, que se mueve el pelotón y pasan por este orden: Gregorio, Garrido y Pérez; en la segunda vuelta, kilómetro 27 de carrera, escapan Rica y Caubilla, que son absorbidos seis kilómetros más adelante tras ha-

ber sacado unos doscientos metros de ventaja. En el kilómetro 34 escapa Vergara, que es cazado en la subida a Ausejo, subida de un desnivel fuera de serie y en la que se encontraba la población entera de Ausejo para dar ánimo a los chavales. Fue coronada por este orden: Garrido, Til y Gorgojo.

Se estira mucho el pelotón en la subida, pero ya se reagrupan nueve corredores, que a fuerte tren llegan a la meta en El Redal por el siguiente orden:

- Clasificación:  
Medio horaria, 36,600.  
1.—Juan Gorgojo Fernández, de Tafalla, 1-35-0.  
2.—José Luis Til Mateos, Zaragoza, id.  
3.—José Garrido Manso, Logroño, id.  
4.—Angel Sariñena Cerración, Zaragoza, id.  
5.—Julían Pérez Sánchez, Logroño, id.  
6.—Jesús Lasurtegui Fonca, Miranda, id.  
7.—Carlos Palacios Gómez, Tafalla, id.  
8.—Fernando Rica Cenicerros, Logroño, id.  
9.—Adolfo Carasa Pecina, Logroño, id.  
10.—Gregorio Vergara Mona, Tafalla, 1-37-0.  
11.—Julían Esteche Fonca, Logroño, 1-40-0.  
12.—Gregorio Navarro Los Arcos, de Logroño, id.  
13.—Jesús Aguilar de Miguel, Zaragoza, 1-43-0.  
14.—Marcelino Cauvilla Zárate, Miranda, id.

Terminada la prueba, la señorita María Teresa Ruiz, hija que fue de Néstor Ruiz, por quien antes de comenzar se guardó un minuto de silencio, hizo entrega a Gorgojo del trofeo como ganador, y a Garrido, del trofeo como primer clasificado local, más otro de "La Gaceta del Norte" como ganador de la subida a Ausejo.

Excelente la actuación de la Guardia Civil en los puntos clave del recorrido, así como la de la Policía de Tráfico de dicho Cuerpo en todo el recorrido de la carrera.

## Peña Motorista Riojana

### La excursión del domingo a Arnedo

Como estaba previsto, salió hacia Arnedo la caravana compuesta por un numeroso grupo de coches y motos con sus correspondientes acompañantes.

Como siempre y para prevenir cualquier eventualidad, miembros de la Cruz Roja acompañaron a la Peña Motorista durante su recorrido, desinteresadamente, lo que desde estas líneas agradece la Peña Motorista una vez más.

Transcurrió el día dentro de la normalidad característica de estas excursiones con la llegada al Villar de Arnedo, donde a la hora de reponer fuerzas fueron obsequiados los componentes de la excursión por una bodega-cooperativa de esta localidad riojana con la degustación de sus famosos caldos.

Con la llegada a Arnedo y tras de un breve descanso, nuevamente se tomó la ruta de Arnedillo, donde cada asistente pudo disfrutar de un agradable baño para refrescarse del calor del día.

A la hora prevista, cita nuevamente en Arnedo para la comida, que transcurrió dentro del ambiente familiar, mejor aún si cabe que ninguna de las hasta ahora celebradas.

Hacia las seis de la tarde se emprendió el regreso a discreción de cada componente, ya

que por encontrarse varios pueblos del trayecto en fiestas se remató la jornada tomando parte de ellas.

Un día grato de camaradería que ha dejado un buen sabor y deseos de otra próxima excursión entre los asociados de la Peña e invitados.

Enhorabuena por el éxito y que sea pronto.

## El At. Riojano venció en Albelda (4-0)

En el partido amistoso concertado el domingo en Albelda por el titular contra el At. Riojano, celebrado en el terreno de juego del Colegio de los PP. Escolapios, con motivo de la entrega del trofeo ganado por el Albelda en el torneo NUEVA RIOJA, el At. Riojano, que acudió con sus mejores figuras, venció por 4-0.

Asistió mucho público, que aplaudió complacido el juego de ambos equipos, discutiendo la jornada dentro de la más exquisita corrección.

Después del partido, los jugadores de ambos equipos, junto con el árbitro del encuentro, se reunieron en una merienda, departida con extraordinaria camaradería.

## Eguiguren y Esparza vencieron en Murillo a Bengoechea y Salaverría (22-16)

Regular entrada en Murillo para presenciar el bonito festival programado, comenzando con el mano a mano entre Guedán y Ramírez. Guedán venció por el tanteo de 18-6, con bastante más facilidad que la esperada, facilidad que se hizo más notable a partir del 7-5 y del 10-6, después de 2-0, 4-1 y 7-2, tras 28 minutos de partido.

Guedán se mostró muy fuerte y Ramírez jugó por bajo de sus posibilidades. En el segundo partido vencieron Eguiguren y Esparza a Bengoechea y Salaverría por 22-16.

Comenzaron adelantando-

se los vencedores, 3-1, para ser alcanzados y repetirse las igualadas a 4, 6, 7, 12 y 16, desde donde los vencedores se fueron hasta el final haciendo, el último tanto de saque.

El mejor del cuarteto fue Esparza.

EN SANTO DOMINGO

En el Frontón Jardín calceatense comenzaron el programa del domingo con la lucha individual entre Pérez, de Manzaneros, contra López, el conocido pelotari de Canales que reside en Barcelona y como tal es representante de aquella Federación en los torneos ofi-

ciales. López se mostró muy superior venciendo por 18-6.

En el segundo partido, Tripta y Martínez vencieron a los hermanos Garayalde por 22-14.

EN ARNEDE

El festival nocturno del sábado, en Arnedo, comenzó con el partido de paleta entre Mario y Garrido contra Martorell y Pitín, y aunque fueron éstos los que tomaron inicialmente la iniciativa, llegando a estar 8-2, el triunfo fue para los primeros por 40-30.

El partido de mano entre las parejas de Entrena y de Albelda, formadas por Zapatero y Narro contra Tri-

pita y Picote, respectivamente, terminó con un triunfo fácil de estos últimos por 22-11.

La reaparición de Narro fue satisfactoria, aunque fue poco ayudado por su entusiasta delantero.

PROFESIONALES

En Zarauz

Tapia II y Aldazabal, 14; Chieuri y Andueza III, 22. Galarza-Martínez, 7; Arriola y Eorza, 22.

En Zumaya

Pirola y Nalda II, 22; Del Val II y Echave X, 8. Ezcurra-Barandiarán, 22; Ochoa I y Bados, 11.

EDUARDO

## El Calahorra ha fichado a Goyarán, dos años máximo goleador de Segunda División

La noticia "bomba" de la jornada futbolística puede centrarse en el fichaje realizado el domingo por el Calahorra, al conseguir los servicios nada menos que de Goyarán, delantero centro de gran categoría, que en una trayectoria a través del Real Unión de Irún, Alavés, Celta de Vigo y Burgos ha acreditado su extraordinaria valía, consiguiendo durante dos temporadas el trofeo Pichichi al máximo goleador de Segunda División.

El fichaje del Calahorra es realmente una pieza de gran calidad. Ya en el entrenamiento desarrollado en "La Planilla" en la mañana del domingo, Goyarán demostró sus grandes cualidades rematadoras.

Otra pieza también de valía. Ribón, procedente del Burgos, estuvo ensayando en la misma sesión, aunque no se llegó a ultimar, si bien se espera hacerlo en breve. Ribón fue jugador del Burgos, Oviedo, Celta de Vigo y últimamente otra vez del Burgos.

Estuvieron entrenando con ellos también los logroñeses Raúl y Baños, con los cuales se continuarán contactos, ya que el próximo domingo se jugará un partido amistoso en Arnedo, donde podrán hacerse nuevas pruebas.

## SE VENDE SIMCA TIPO 1.000

de competición, como nuevo, a toda prueba, con facilidades de pago, por compra de otro coche nuevo.

TALLERES BAQUERIN, República Argentina, 40. Telf. 21-36-94.

# DEPORTES

# DEPORTES

## CICLISMO

### Ottenbross, campeón del mundo

#### El holandés venció al «sprint» a su compañero de escapada, el belga Stevens

#### San Miguel (17), primer español clasificado

ZOLDER (Bélgica), 10.—Campeón del mundo de ciclismo profesional en carretera 1969 se proclamó el holandés Harmen Ottenbross, durante la competición disputada en el circuito automovilístico belga de Zolder sobre una distancia de 262,860 kilómetros, en competición con 92 corredores de 13 nacionalidades y ante unos 5.000 espectadores.

En segunda posición se clasificó el belga Julien Stevens.

Ottenbross ganó en el «sprint» final.

#### LA CARRERA

ZOLDER, 10.—Noventa y dos corredores han tomado la salida del campeonato mundial de ciclistas profesionales sobre el circuito de Zolder. Los ciclistas representan a trece naciones.

Se registró el abandono del español Andrés Gandarias, el suizo Kurt Rub y los daneses Ole Ritter y Palle Lykke.

Los corredores han tomado una salida rápida y cubrieron la primera vuelta en 11 minutos 46 segundos,

a un promedio de 44,820 kilómetros hora.

La primera tentativa de escapada se produce al final de la segunda vuelta (17,525 kilómetros). La injicia Sáez, seguido por Altig, Hoban, Reybroeck, Paolini, Basso y Armani. El pelotón, muy cerca, que conduce Van Looy, provoca un inmediato reagrupamiento. Esta segunda vuelta se efectuó en 12 minutos 7 segundos, a un promedio de 43,235 kilómetros por hora. Durante la tercera vuelta se registra una nueva escapada por parte de Delisle, Paolini, Wagtmans, Van Springel, Mendes, Bitossi, Godefroot, Ottenbross y De Vlaeminck. Después de tres vueltas (26,286 kilómetros), la media general es de 44,291 kilómetros.

El pelotón no tarda en reagrupar a los dos grupos que mandaban la competición.

**ESCAPA SAN MIGUEL.** Antes de terminar la cuarta vuelta se produce una escapada del español San Miguel y el holandés Dubois. Les siguen, a poca

distancia, un grupo de once corredores que logran alcanzarle al terminar la cuarta vuelta. En el gran pelotón comienza una dura lucha en la quinta vuelta al circuito que finaliza en 11 minutos 59 segundos, con un nuevo reagrupamiento general. Las fugas no cuajan. Merckx parece actuar de motor impulsor del grueso de corredores. Al terminar esta vuelta, Santos Boifava y Harings han logrado situarse en cabeza.

El tiempo obtenido por los escapados en la quinta vuelta fue de 11 minutos 54 segundos.

Al comenzar la sexta vuelta, once hombres se adelantan al pelotón, Son Wolfshohl, Godefroot, Dancelli, San Miguel, Boifava, Stevens, Santos, Harings, West y Mendes. Estos fugitivos rodean la pista en 11 minutos 49 segundos, a una media horaria de 44,484 kilómetros, con 45 segundos de adelanto sobre el gran pelotón.

Las seis primeras vueltas fueron cubiertas en 1 hora 11 minutos 18 segundos, a una media general de 44,213

kilómetros por hora.

Los escapados aumentan aún la distancia que les separa del gran pelotón y al terminar la séptima vuelta, realizada en 12 minutos 12 segundos, a 42,939 kilómetros por hora, llevan 1 minuto 10 segundos de adelanto sobre Wagtmans y 1 minuto 31 segundos sobre el pelotón grande que conduce el francés Delisle.

El calor aprieta sobre la pista. La velocidad media de la carrera comienza a descender. Delisle se deshace del pelotón para unirse a Wagtmans. Sin embargo, los tres perseguidores no parecen que se entiendan bien y los de cabeza llevan, al terminar la octava vuelta, un adelanto de 1 minuto 31 segundos a Delisle y de 1 minuto 38 segundos a un pequeño grupo que dirige Eddy Merckx.

El avance de los corredores lo dificulta el fuerte viento que sopla en algunos puntos del circuito automovilístico de Zolder.

#### ATACA OCAÑA

Ocaña se lanza también en la decimoviena vuelta y,

seguido de Cateau y de Schleck, emprende que veriginosa persecución de los líderes, que al terminar esta vuelta están a 3 minutos 30 segundos de distancia. El pelotón queda atrás, a 4 minutos 5 segundos de los primeros. El británico Gordon, rezagado, tierra la marcha en solitario a más de ocho minutos del primero.

En la vuelta número 23, a 3 minutos de la cabeza, están los tres cazadores: Swets, Ocaña y Cateau. Schleck, a 5 minutos 25 segundos y a continuación el pelotón que capitanea Merckx. El suizo Girard abandona.

Vuelta 24: Stevens se une a De Vlaeminck y a Boifava, pero los deja en seguida para acercarse a Dancelli. Los dos juntos terminan la vuelta 24 con 55 segundos de adelanto sobre sus perseguidores San Miguel ha quedado a 1 minuto 30 segundos, con Harings, Santos y West.

Godefroot se lanzó a la persecución de los dos hombres de cabeza al iniciarse la vuelta 25. Le siguen Karstens, Mendes, Ottenbross y Wolfshohl. Al terminar esta vuelta, Stevens y Dancelli sólo cuentan con diez segundos de ventaja sobre sus cinco perseguidores. Les siguen Dolman a 20 segundos, De Vlaeminck a 58 segundos, Boifava y Boelke a 2 minutos, Harings, San Miguel, Santos y West, a 3 minutos 3 segundos, Swerts y Cateau a 4 minutos 11 segundos, Reybroeck y Spuhler a 5 minutos 12 segundos y a continuación el pelotón.

Los cazadores se unen rápidamente a Dancelli y Stevens. Se unen también Dolman poco más tarde. Ocho hombres en el grupo de cabeza.

Termina la vuelta 26. Los ocho fugitivos llevan 40 segundos de adelanto sobre sus tres más cercanos seguidores que dirige De Vlaeminck; 2 minutos sobre los cuatro antiguos del grupo alcanzado por Swets y Cateau; 2 minutos 50 segundos sobre Reybroeck y Spuhler; 4 minutos 9 segundos sobre seis hombres que capitanea Bellone; 4 minutos 29 segundos sobre Delisle y 4 minutos 43 segundos sobre el grueso del pelotón.

#### LA ESCAPADA FINAL

Stevens y Ottenbross se lanzan en la vuelta 27, destacándose ya como vencedores con una ventaja de 50 segundos sobre sus más inmediatos perseguidores, sus antiguos compañeros de carrera, a los que se han unido De Vlaeminck, Boelke y Boifava, mientras que un pequeño grupo con Swets y Reybroeck sigue a 2 minutos 50 segundos, el pequeño grupo de Delisle a 4 minutos y el grueso del pelotón a 5 minutos 50 segundos. La vuelta 27 se cubre en 12 minutos 22 segundos.

Stevens parece más activo en cabeza y los escapados aumentan aún su ventaja y terminan la vuelta 28 en 12 minutos 15 segundos, con 1 minuto 45 segundos de adelanto sobre el grupo de nueve corredores que conducen Dancelli y Boifava.

El grupo Reybroeck-Swerts estaba a 3 minutos 20 segundos, a 4 minutos 20 segundos seguían seis hombres, a 6 minutos 5 segundos un trio mandado por Delisle, a 6 minutos 20 segundos un pequeño grupo con Van Springel a la cabeza, a 7 minutos otro grupo con Van Looy, a 7 minutos 10 segundos algunos hombres con Eddy Merckx y a 7 minutos 20 segundos el grueso del pelotón.

En cabeza los dos líderes siguen esforzándose y terminan la vuelta número 29, la penúltima, con una ventaja de 2 minutos 57 segundos sobre los nueve más próximos seguidores y 4 minutos sobre el grupo de Reybroeck. Siguen diversos grupos pequeños de corredores escalonados hasta el grueso del pelotón, que rueda a 7 minutos 45 segundos de los dos primeros.

La última vuelta y los últimos kilómetros son espectaculares en cabeza. Stevens y Ottenbross se vigilan en todo momento, se lanzan en un encendido y velocísimo «sprint». Es el belga quien desencadena la ofensiva y es el holandés quien termina por ganarla en los últimos metros y quien se proclama campeón del mundo de ciclismo profesional en carretera en la edición 1969. La diferencia, la distancia que separa a ambos corredores en la línea de meta es de medic cuerpo tan solo.

**CLASIFICACION FINAL ZOLDER (Bélgica), 10.—** En una gran intervención y

al «sprint» final, el holandés Harmen Ottenbross se proclamó hoy campeón del mundo de ciclismo profesional en carretera al cubrir los 262,860 kilómetros de la prueba, es decir, 30 vueltas al circuito belga de Zolder, en 6 horas 23 minutos 44 segundos.

En segunda posición se clasificó el belga Julien Stevens en el mismo tiempo, seguido del italiano Dancelli a 2 minutos 18 segundos, del belga Reybroeck a 2 minutos 21 segundos, y del también belga Swerts en el mismo tiempo.

A continuación se clasificaron:

- 6.—Harings
- 7.—Cateau
- 8.—Paoli
- 9.—Karstens
- 10.—Wolfshohl
- 11.—Dolman
- 12.—Guyot
- 13.—Frijters
- 14.—De Vlaeminck
- 15.—Agostinho
- 16.—Boifava
- 17.—San Miguel
- 18.—Mendes
- 19.—Godefroot
- 20.—Boelke
- 21.—Spuhler
- 22.—Santos
- 23.—Van Springel
- 24.—Van Looy
- 25.—Stevens
- 26.—Wagtmans
- 27.—Lewis
- 28.—Spruyt
- 29.—Junkermann
- 30.—Rud
- 36.—Mariano Díaz
- 46.—Momenie
- 47.—L. Rodríguez
- 57.—Sáez



ZOLDER (Bélgica). Exhausto pero triunfadores, de izquierda a derecha, vemos en el podium al belga Julien Stevens, segundo, el nuevo campeón del mundo de ciclismo profesional fondo en carretera, Harmen Ottenbross, y al italiano Michele Dancelli, tercer clasificado. (Teléfono "Upi-Cifra").

### FABRICACION DE ETIQUETAS

ADHESIVAS, ORO, PLATA, COLOR, IMPRESION EN ACETATO Y TELA PUBLICIDAD EN ADHESIVOS  
Teléfono 21-10-85

### IMPRENTA RIOJANA

TALLERES GRAFICOS

Queipo de Llano, 6.

LOGROÑO.

### Jueves 14, a ALFARO

PRIMER PARTIDO DE LA TEMPORADA

Alfaro - D. Logroñés

PRECIO PLAZA ..... 60 PTAS.

Salida: 3.30 de la tarde

VIAJES



CONDE

AGENCIA DE VIAJES TITULO NUM. 15 DEL GRUPO A AVENIDA DE PORTUGAL, 7, BAJO. (Frente Hacienda) TELEFONOS: 21-45-70 y 22-30-48.

### Oficiales y soldados

Precisa en sus obras en HARO

### Construcciones León

Informes: Avenida de Colón, 63, 1.ª, y en Obras. Ref. O. Colocación. Núm. 15.552

## GARCIA

### ACADEMIA DE CHOFES

Equipada con los más modernos elementos de enseñanza instalados en España

Vehículos diversos tipos y marcas

Sencillos métodos de enseñanza

Muchos años de experiencia y miles de conductores preparados.

Chaban-Delmas, primer ministro francés

# «ADMITO LA REVOLUCION A GOLPES DE REFORMA»

PARIS, 11. (Efe). — "¿Cómo se podría ser eufórico en un país en el que una serie de los precios ha comenzado, como se dice, a "patinar" y sobre todo, lo que es capital, que vende al extranjero menos que compra? Esta es una situación sin salida y la razón por la que el Gobierno ha adoptado las medidas que todos conocemos con respecto a la moneda y, sobre todo, adoptará las medidas que pronto se sabrán", ha declarado el primer ministro francés, Jacques Chaban Delmas, en una entrevista concedida a la emisora "France Inter" hecha pública esta noche.

Jacques Chaban Delmas ha hecho una larga exposición de la situación financiera en Francia, que ha conducido a la devaluación del franco en un 12,5 por ciento el pasado viernes, para anunciar que una serie de medidas deben ser adoptadas y puestas en marcha antes del 15 de septiembre, para lo cual el Parlamento será reunido antes de lo previsto, a fin de que sean estudiadas estas medidas propuestas por el Gobierno.

El primer ministro no ha ocultado que este "tren de medidas" encontrará gran resistencia por todas partes, pero que ellas son necesarias para, en el plazo de dos o tres años, restablecer la situación deseable en el país, causa por la cual se han adoptado.

"Las medidas que acompañarán al reajuste de la moneda, dijo, están destinadas a conseguir todos los efectos de este reajuste e intentar evitar peores efectos, materias muy complejas", añadió.

Continuó diciendo que estas materias podrán sobre todo en evidencia el crédito y la fiscalidad, sin olvidar ciertos productos agrícolas, los más importantes, ya que Francia se halla dentro de un sistema internacional que es el europeo.

Tras haber asegurado que vería directamente por que las clases más necesitadas fueran las menos perjudicadas por los efectos de la devaluación, subrayó que es necesario que los franceses tomen conciencia del hecho de que "en realidad no son tan desfavorecidos".

"Entre "revolución" y "reforma", añadió, yo elijo "reforma", o si se quiere, admito "revolución", siempre que sea hecha a golpe de reformas. Esas reformas comenzarán por destruir muchos mitos, muchas maneras de pensar.

Finalmente, como respuesta a cómo evitaría la provocación de descontentos, dijo: "En ese dominio la información es capital. Naturalmente, nos esforzaremos en evitar crisis. Puede que lleve una crisis, pero hay que correr el riesgo, pues eso es mejor que renunciar a una reforma que es de interés nacional."

**DEVALUACION EN CATORCE PAISES AFRICANOS**  
WASHINGTON, 11. (Efe). — El Fondo Monetario Internacional aprobó ayer la devaluación de las monedas de 14 países africanos de la zona del franco, anunció en esta ciudad un portavoz del F. M. I.

Todos ellos devalúan sus monedas en la misma proporción que el franco francés.

**SIN OBJECIONES**  
PARIS, 11. (Efe). — Ningún miembro de la "zona del franco" opuso objeciones a la notificación que les fue hecha ayer por el ministro francés de Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, respecto a la decisión de la devaluación del franco, en la reunión que tuvo lugar ayer en París y que concluyó en las últimas horas de la noche.

Los ministros de Finanzas o sus representantes de los países africanos pertenecientes a dicha zona hicieron de su colega de la Costa de Marfil, Henry Konan Bedie, su portavoz, que declaró esta madrugada, en nombre de todos, que la solidaridad que siempre ha caracterizado las relaciones entre los "partenaires" de la "zona del franco" se ha manifestado una vez más y que ningún Estado quiso abandonar la asociación.

No obstante, el ministro, apoyado por su colega de Mali, Luis Negre, expresó ciertas dudas sobre las ventajas de la devaluación del

franco con respecto a las exportaciones africanas en razón de la fluctuación de los precios y de la superproducción actual.

Por su parte, el ministro de Mali lamentó el que los "partenaires" africanos de Francia no hubiesen sido informados previamente del proyecto de devaluación por el Gobierno francés.

Recuerda que Argelia, Marruecos y Túnez habían sido advertidos en carta personal por Valéry Giscard d'Estaing de la decisión antes de la reunión del Gobierno francés, el pasado viernes, en que se adoptó la modificación del valor de la moneda. El ministro francés había advertido a los colegas de los países citados en carta personal, según se hizo público en París el sábado.

Los países que componen la "zona del franco" son: Mauritania, Senegal, Costa de Marfil, Alto Volta, Dohomey, Niger, Togo, Congo, Brazzaville, República Centroafricana, Tchéad, Gabon, Camerún, Madagascar y Mali. Túnez, Marruecos y Argelia son "miembros virtuales" de la asociación.

**BOLSA DE PARÍS**  
PARIS, 11. (Efe). — La mayor parte de los valores franceses han sido cotizados al inicio de la sesión bursátil de hoy en París con alzas del orden del cinco a diez por ciento.

El número de transacciones parece ser importante. Muchas de las órdenes de compra provenían del extranjero.

**INCERTIDUMBRE EN LONDRES**

LONDRES, 11. (Efe). — La incertidumbre en la nota más destacada esta mañana en la City, pese al convencimiento de los expertos de que la libra y las demás divisas de Occidente serán capaces de resistir a las presiones creadas como consecuencia de la devaluación del franco.

Hubo pocas transacciones a primera hora, y como estaba previsto existe una gran oferta de libras y una acusada demanda de marcos.

En el curso de las primeras horas hábiles la libra se cotizó a 2,36/50 respecto al dólar, una baja considerable respecto al cierre del viernes, 2,39/10 dólares por libra. La cotización del oro, en el mismo espacio de tiempo, ha sido de 41,35/60 dólares la onza. El cierre fue el viernes, 41,10/30 dólares la onza. En cuanto a la Bolsa, cabe destacar que la mañana transcurrió muy tranquila sin apenas transacciones.

Ningún comentarista de la City se arriesga a comentar la situación. Todos esperan que las próximas horas aporten nuevas indicaciones. La cautela también domina en la Prensa, incluso en la especializada. El "Financial Times" dice "que existe una completa divergencia de opiniones acerca del posible comportamiento de los mercados de cambio extranjeros en los días que seguirán a la devaluación del franco".

Para el "Financial Times" la devaluación del franco tendrá dos tipos de influencia, más importante a la larga que los primeros efectos sobre divisas como la libra y el marco.

La primera de estas influencias se dejará sentir sobre la política agrícola del Mercado Común: "El hecho es que la decisión francesa, tomada sin consulta previa y por razones puramente nacionales, sólo puede poner de relieve las dificultades de revisar los acuerdos financieros sobre la política agrícola común —una revisión de la que depende en parte la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común", recuerda el diario financiero.

En segundo lugar, dice que cabe destacar los efectos de esta devaluación sobre el clima de opinión en torno al futuro del sistema monetario internacional.

Afirma que la devaluación del franco contribuirá a la cristalización de ideas a favor de una mayor flexibilidad de los índices de cambio entre los Bancos Centrales y los Economistas.

El resto de la Prensa diaria insiste en la oportunidad de la devaluación del franco, como hizo ya el sábado y ayer domingo. Cabe destacar que los comentaristas admiran la precisión con que el Gobierno de París supo realizar la operación. Dicen que esto ha evitado las especulaciones que tanto daño hicieron a la libra en las semanas anteriores a su devaluación, hace ya 20 meses.

**COMISION EUROPEA**

BRUSELAS, 11. (Efe). — Que el Gobierno de París disminuya los precios de intervención, que subvencione las importaciones procedentes del exterior, incluidos países terceros, y que aplique tasas compensatorias a la exportación de sus productos agrícolas: tal es, en resumen, lo esencial del documento-proyecto que la Comisión ejecutiva de los "Seis" presentó esta tarde el Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo, para atenuar las consecuencias negativas de la devaluación del franco francés sobre el avance de la Comunidad Económica Europea.

La propuesta del ejecutivo de los "Seis" dice que hasta el final de la campaña 1969-70 París disminuya en un 11,11 por ciento los precios de intervención que paga en el sector agrícola.

A partir de este momento, añade la Comisión Europea, y hasta el término de la campaña 1970-71, Francia debe disminuir sus precios de intervención agrícola en un 5,6 por ciento.

El Gobierno de París podrá acelerar el ritmo de esta disminución, señala la Comisión.

El segundo artículo de la proposición prevé que Francia disminuya también sus aportaciones al Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agrícolas en un porcentaje aún no determinado.

El Consejo de Ministros deberá discutir lo antes posible y pronunciarse sobre estas propuestas.

**SUSPENSION DE LA POLITICA AGRARIA**

BRUSELAS, 11. (Efe). — La suspensión de la política agrícola común en el Mercado Común Europeo fue propuesta hoy por la Comisión ejecutiva al Consejo de Ministros de Economía y Agricultura de los "Seis", reunido en Bruselas. La noticia no ha sido aún confirmada ni desmentida por las autoridades competentes.

Según círculos bien informados, esta propuesta de la Comisión haría referencia a una suspensión transitoria con vistas a eliminar en lo posible las dificultades económicas y monetarias por las que atraviesa Francia.

**ALEMANIA NO REVALORIZARA EL MARCO**

BONN, 11. (Efe). — Al término de la jornada política se advierte hoy en las esferas federales la importancia del Consejo de Ministros del miércoles en lo que concierne a las repercusiones de la devaluación del franco en el ámbito agrícola de la Comunidad Económica Europea. Los ministros Chiller y Hoecherl, de Economía y Agricultura, respectivamente, informarán al Gabinete federal sobre los nuevos planteamientos agrícolas comunitarios.

**INCREMENTO**  
PARIS, 11. (Efe). — En aplicación de la nueva paridad del franco y conforme a los Reglamentos internacionales, las tarifas de los transportes aéreos internacionales, de pasajeros y mercancías son incrementados —en los países en donde se ha producido la devaluación— en un 12,50 por ciento, informa hoy un comunicado difundido por la ATAF (Asociación de Transporte Aéreo de la zona del franco).

La ATAF agrupa las compañías "Air France", "Air Inter", francesas, junto con las africanas "Air Afrique", "Air Algerie", "Air Comores", "Air Mali", "Air Yibuti", "Air Madagascar", "Air Mauritania", "Air Senegal", "Air Transport Royal Air Maroc", "Tunis Air" y "UTA".

**REDUCCION**

FRANCFORT, 11. (Efe). — Por segunda vez durante esta semana, el Banco Federal Alemán ha procedido a reducir el curso de compra-venta del dólar para operaciones de caja. En principio se mantenía en los 3,9800 marcos por compra y 4,000 venta, por debajo del curso del viernes (3,990-4,000), después de unos minutos de apertura de caja el nuevo curso quedó establecido en 3,9775 marcos por dólar.

**ALZA TASA DESCUENTO**

PARIS, 11. (Efe). — La tasa de descuento de los efectos que movilizan créditos a corto plazo sobre el extranjero, hasta el presente del 5 por ciento, pasa a ser del 7 por 100, informa hoy un comunicado difundido por el Banco Nacional de Francia.

El mismo comunicado informa que la tasa de descuento crediticia a medio plazo pasa del 3 por 100 actual al 4 por 100.

Estas alzas en la tasa de descuento han sido decididas hoy tras un Consejo general del Banco de Francia.

**APOLO XI**

## Termina la cuarentena de los astronautas

### Ninguna bacteria lunar les ha contaminado

NUEVA YORK, 11. (Efe). — "Aquí estamos. Es un placer verles a ustedes", dijo Armstrong, comandante de la nave espacial "Apolo 11", a los 1.500 trabajadores de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, que le vitorearon cuando, juntamente con sus compañeros Collins y Al-

drin, abandonó la instalación de cuarentena, exactamente a las 03:04 de la madrugada, hora española.

"No puedo decir que esté muy contento de haber dejado transcurrir así un par de semanas, pero sí que lo estoy por haber tenido la oportunidad de completar la misión", añadió el primer hombre que pisó la Luna.

Durante el fin de semana, los astronautas se habían sometido a los últimos análisis de sangre, que demostraron de forma concluyente que ningún tipo de germen o bacteria lunar les había contaminado.

Su conclusión ha durado exactamente 540 horas y cuatro minutos, desde el momento en que treparon al vehículo "Águila" sus tripulantes Armstrong y Aldrin, para volver desde base de la tranquilidad a la nave madre "Columbia", pilotada por Collins.

"Estoy listo para que me abran la puerta", había dicho Aldrin durante el fin de semana.

**CENA EN HONOR DE LOS ASTRONAUTAS**  
LOS ANGELES, 11. (Efe-Upl). — La Casa Blanca no ha entregado aún las mil seiscientas invitaciones para la cena de gala en honor a los astronautas del "Apolo 11", que se celebrará el miércoles.

La invitación presidencial a los tres astronautas que llegaron a la Luna, Neil Armstrong, Edwin E. Aldrin y Michael Collins, sentó un precedente en la historia del protocolo de la Casa Blanca.

Que se sepa, están invitadas las siguientes personas y grupos: los 65 astronautas y sus esposas; las viudas de los astronautas; los gobernadores de los 50 Estados y sus esposas; trescientos miembros del Cuerpo diplomático; los miembros del Tribunal Supremo y del Gabinete Nixon con sus respectivas esposas; los miembros del Comité Espacial en el Senado y en la Cámara; jefes de la N.A.S.A.; directores de las industrias aeroespaciales y famosos aviadores del pasado; celebridades de la alta sociedad y de Hollywood.

se especifica a qué. Parece que se sigue trabajando normalmente o, por lo menos, el personal acude a sus puestos. Las fuentes sindicales tampoco manifiestan nada y los representantes de la plantilla de "Matesa" se reservan su opinión. Así, pues, no hay nada nuevo y en todos los medios económicos de la ciudad se sigue con gran interés el curso de los acontecimientos.

**TOROS**

## Extraordinaria corrida en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 11. (Cifra). — Cuarta corrida de abono. Toros de la ganadería del Duque de Pínohermoso, que resultaron bravos.

Antonio Ordóñez, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo y dos orejas y vuelta al ruedo.

Miguelín, dos orejas y vuelta al ruedo y dos orejas y vuelta al ruedo.

Diego Pueria, ovación y vuelta al ruedo y ovación, dos orejas y vuelta al ruedo a hombros, junto con Ordóñez y Mi-

guelín y el mayoral de Pínohermoso.

**MALA CORRIDA EN HUESCA**

HUESCA, 11. (Cifra). — Segunda de feria. Seis toros de Atanasio Fernández, de Fuentes de San Esteban (Salamanca), bien presentados pero sin fuerza.

Paco Camino, silencio y silencio.

Manolo Martínez, de Méjico, silencio y una oreja y vuelta.

Angel Teruel, silencio y silencio.

**SUCESOS**

## Dieciocho muertos en la última jornada

MADRID. — Dejó de existir en el Equipo Quirúrgico de Montesa don Antonio Mateos Jiménez, de veintiséis años de edad, soltero, a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al colgar el coche conducía que cuando a primeras horas de la mañana de ayer circulaba por la calle de Alcalá. La víctima, de profesión radiotécnico, había nacido en Cazalla de la Sierra (Sevilla) y residía en Madrid en el barrio de Maratalaz.

— Los bomberos, provistos de lanchas y garfios, rescataron el cuerpo de un hombre, avistado flotando en el río Manzanares. Fue identificado como Gil Martín Parra, de 50 años, natural de Robledillo de la Jara (Madrid), con domicilio en el Mesón de Paredes, 13. Desde hacía tres días, ni sus familiares ni el dueño del taxi que Gil conducía, sabían nada de él. Se desconocen las circunstancias que rodearon su muerte.

**CANGAS DE MORRAZO** (Pontevedra). — Perekó ahogado cuando se bañaba en el mar, el joven de 18 años José Rodríguez Antón, domiciliado en esta localidad. El suceso ocurrió en el muelle de La Carrera.

LEON. — Murió en accidente de carretera Javier Alvarez González, de 20 años, estudiante, vecino de León. Viajaba en el turismomatricu-

la LE-28.890, que chocó contra un árbol en la carretera de Madrid a Gijón, término de Cuadros. El conductor del vehículo, Francisco Tejero Vesga, salió ileso.

CASTELLON. — Dos niños han resultado muertos y sus padres gravemente heridos cuando el turismo matrícula CS-39.098, en el que viajaban, se precipitó por un barranco de unos cinco metros de altura.

ZARAGOZA. — Tres personas resultaron muertas, una más gravemente herida y otra con lesiones leves, al chocar esta madrugada en el kilómetro 351,400 de la carretera de Madrid a Barcelona, término de Piña de Ebro, un camión con un turismo.

Todos ellos viajaban en el turismo Z-36.400, vehículo éste que se estrelló por causas que se desconocen contra el camión M-637.354.

Murieron en el acto Jesús Oliván Buisán y su esposa, María Alicia Romero Blasco, ambos de Zaragoza, y el ocupante del mismo coche, Antonio Ferrer Contín. La esposa de éste, Pilar Carrera Blas, sufrió heridas muy graves, y un hijo de once años del primer matrimonio fallecido ha sido asistido de lesiones leves.

ALMERIA. — Perekieron tres personas en accidentes de carretera. José Domínguez Luque, de 47 años, perekó cuan-

do el vehículo que conducía, matrícula M-605.647, se salió de la carretera, despenándose por un barranco en el kilómetro municipal de Sorbas.

En el kilómetro 109 de la carretera nacional 340, término municipal de Almería, falleció Francisco Carbonell Sancristóbal, de 37 años, al chocar con un pretil. Francisco Plaza Gómez, de 23 años, murió al ser arrollado por el turismo matrícula M-455.362.

PONTEVEDRA. — Falleció Josefa Zamazo Costenler, de 75 años, arrollada por un automóvil.

CALDAS DE REYES (Pontevedra). — Nicolás Vizoso Ambade, de 50 años, resultó muerto al ser arrollado por un vehículo cerca de esta localidad.

CARBALLO (La Coruña). — Perekó ahogado Manuel Penado Seoane, de 22 años, mientras se bañaba.

MALAGA. — Al caer un automóvil al puerto malagueño perekó ahogado su conductor, no identificado hasta el momento.

BARCELONA. — Fallecieron Jesús Domenech Beneroix, de 53 años, y su esposa, Antonia Muñoz Durán, y sufrieron lesiones graves sus hijos, Carmen, de 19 años, y Antonio, de 12, al chocar el automóvil que ocupaban contra un camión en el término de Martorell.



### COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

**VICTOR VIRIBAY OCHOA  
DE ASPURU**

## NIEN NO SE HA ESCONDIDO, TIEMPO HA TENIDO

Siempre que se produce al-  
oscitación en los valores,  
público que se lamenta  
haber vendido o de no  
comprado. Y así ocurre  
unos lectores de NUEVA  
me escriben diciendo  
habían vendido Altos  
y se preocupan temien-  
que baje y se queden caza-  
Aturdidamente. Altos  
es un valor afortunado  
no creo que baje mucho,  
todo lo contrario. Su teni-  
es marcadamente alcista  
tenga estos baches lógi-  
de quienes en momentos  
terminados tratan de reali-  
beneficios. Ya dijimos a  
que las alzas en general  
son importantes y se  
realizar aquellos valo-  
en los que se ganaba dinero.  
muchos que tratan de ex-  
el limón demasiado y lo  
que hacen es perder  
oportunidades. No quiero decir  
vaya a pasar nada malo,  
que es una pena que se  
ocasionen en las de-  
ganar dinero. Natural-  
cuándo es el momento de  
surdir otra, pero lo que  
que hacer es tener una  
realidad de acuerdo a lo que  
la Bolsa, pues hay quien  
que los valores le van  
esperar el tiempo que él ne-  
ce. Y los valores no espe-  
somos nosotros los que  
emos que decir inmediata-  
cuando es el momento de  
der o el de comprar, no po-  
estar en el parquet vien-  
el comportamiento de un  
y esperar contarle a nues-  
"contraria" si cree conveni-  
que hagamos una cosa u  
Hay quien para tomar una  
ción tiene que consultarlo  
pelé, melé y el palo de la  
caza, y no es eso precisa-  
mente lo que se debe de hacer,  
es las decisiones en mate-  
bursátil han de ser rápidas  
en tuteos que no den lugar  
cridadas de tiempo que pue-  
ser muy necesarias para  
eter el grano en el granero.  
Uno de los que han tenido  
gentileza de escribirme dice  
a él le parece que se va a  
estar con las Altos Hornos  
poder vender por hacerlo  
a su mujer, que fue quien  
quitó de la cabeza la venta.  
creo que en esta materia no  
pueda andar con esas bota-  
das. Por otra parte, ¿no será  
el culpable en lugar de  
señora? Porque es muy boni-  
tener siempre a quien  
car la culpa.

Con esto me viene a la me-  
ria la anécdota que en una  
ocasión me contó un sacerdote  
me decía que tenía  
penitente que siempre que  
confesaba de todas las fal-  
tas que se acusaba le echaba  
la culpa a su pobre marido y el  
sacerdote, con una muy sabia  
sentencia, la condenaba a una  
penitencia por las faltas cometi-  
das por ella y a otra mucho  
mayor por las cometidas por  
ella del marido. Es muy boni-  
tener alguien a quien echar-  
la culpa en todas las mate-  
rias. En el peor de los casos  
parecería muy bien si el car-  
go con el muerto a la contraria

reportara algún beneficio. En  
materia bursátil hay que tomar  
las decisiones uno mismo y no  
se puede andar por las ramas  
tratando de escabullir la res-  
ponsabilidad de una operación.  
Si hemos tenido éxito hay que  
saber gozar de ese triunfo y si  
hemos fracasado hay que sa-  
ber perder olímpicamente reco-  
nociendo todos los malos movi-  
mientos que hayamos cometido  
para que esto no vuelva a su-  
ceder. Hay portunidades para  
comprar y otras para vender las  
que no pueden ser aplazadas ni  
andar con tuteos, pues se co-  
rre el riesgo de perder una bue-  
na ocasión. En Bolsa no sirven  
lamentaciones o se tira uno a  
matar o se queda sin lanzarse,  
pero nunca hay que lamentar-  
se porque el que no se ha es-  
condido tiempo ha tenido.

Para consuelo de quienes han  
perdido la ocasión de vender  
Altos Hornos a precios más al-  
tos que los actuales me cabe  
la satisfacción de poder ase-  
gurarles que una vez de pasar  
estos momentos en los que el  
inversor espabiado ha soltado  
anarras y se pone nuevamente  
en trance de recomprar, vuel-  
ve la reacción al valor. Tenga-  
mos en cuenta que hay gran  
espectación por Altos Hornos,  
que tiene una gran cantidad de  
seguidores y que como conse-  
cuencia lógica tendrá muchas  
oscilaciones antes de enfilarse  
a metas mucho más altas. Tie-  
ne una buena tendencia al alza,  
es decir, tiene una gran  
cantidad de dinero en torno al  
valor y esto es lo que le hace  
subir. Todos los que ahora han  
soltado sus acciones son los  
primeros que vuelven a recom-  
prar los mismos títulos que tu-  
vieron y esta masa de compra-  
dores imprime una fuerza ascen-  
sional a la acción que la  
vuelve a cambios más elevados  
que los anteriores. Cuando el di-  
nero se ceba con un valor sue-  
le estar una buena temporada  
entrando y saliendo hasta que  
ve otra acción que puede ofre-  
cerle beneficios. Por ahora creo  
que el filón de oro está en Al-  
tos Hornos, al que hay que se-  
guirle hasta que se vaya ago-  
tando, pues tenemos que tener  
en cuenta que también los va-  
lores tienen su momento y es-  
tán de moda. Cuando están de  
moda hay que seguirlos y ser  
costantes en la inversión porque  
obtendremos beneficios. Lo que  
no se puede hacer es actuar  
con movimiento retardado mien-  
tras se consulta a nuestras  
amadas esposas, a ellas que les  
importa a las pobres. Ellas lo  
que quieren es que les demos  
billetes de mil en abundancia  
para sus necesidades, que son  
muchas. Ellas se lo merecen to-  
do porque son las verdaderas  
reinas del hogar, pero no las  
complicamos en operaciones  
bursátiles que no nos las pue-  
den resolver.

Son muchos los que tratan  
de refugiarse en la mujer para  
justificar su falta de decisión o  
su ineficacia operando y lo que  
hay que hacer es espabilar ca-  
da día más si pretendemos sa-  
carle dinero a la Bolsa, que no  
hay duda se le puede sacar. No

hay que distraerse y no hay que  
complicar a las mujeres en la  
inversión a corto plazo. Lo que  
hay que tener vista, suerte y ai-  
turo, como decía el lema del  
gran aviador García Morato.

Tengamos, pues, esperanza en  
el valor de Altos Hornos y en  
toda la Bolsa, que parece que  
nuevamente tiene una reacción  
después del goteo de la pasa-  
da semana. Los Bancos tam-  
bién han cambiado su posición  
y durante la última sesión de  
la pasada semana eran más op-  
timistas las perspectivas. Todo  
hace, pues, esperar una buena  
semana.

## Rótulos luminosos Electro Fluorescencia Riojana

Fábricas en MADRID, PAMPLONA, AVILA, DE BAJEN, 6  
VITORIA y LOGROÑO TELEFONO 21 49 44  
DELEGADO DE VENTAS:  
Teléfono, 214285

## Colocadores de revestimientos de suelos

Importante empresa de REVESTIMIENTOS  
TEXTILES desea ponerse en contacto con  
colocadores especializados.  
Dirigirse por carta, acompañando fotografía,  
al Apartado de Correos 150, Logroño,  
bajo referencia "Colocadores".

### DORMITORIOS de FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ de GUEVARA 8.

## PRESTAMOS

hasta 300.000 pesetas para com-  
pra de viviendas en cualquier  
lugar de España. Y hasta  
5.000.000 a pequeñas y media-  
nas empresas industriales, com-  
erciales, agrícolas o ganade-  
ras. Interés legal y a devolver  
en 10 años.  
Apartado 1.222. BARCELONA.

## ELECTRICISTA

necesita importante empresa radicada en la Rioja, con más de 100 productores.

SE REQUIERE: Edad superior a 30 años, preferentemente diploma Maestría In-  
dustrial, conocimientos esquemas eléctricos, experiencia probada en conservación y  
reparación de maquinaria automática, gran dinamismo, dedicación plena.

SE OFRECE: Actividad interesante, elevados ingresos fijos, clima de trabajo exce-  
lente, incorporación a la plantilla de la empresa, incentivos de acuerdo con su activi-  
dad. Las personas interesadas deberán escribir enviando historial a NUEVA RIOJA,  
núm. 30. Garantizamos reserva absoluta. Of. Colocación. Navarra. Ref. núm. 30.699.

**agricultor cerealista**

La caída del hombre, la Edad de Oro y los ciclos  
Historia. La mayor parte de la historia de la  
transcurrido sin que una doctrina de  
irase y guiase los esfuerzos hu-  
malmente con Francis  
500 al ini-

1650). Ambos estimaban que  
ría mejorar notablemente  
la aplicación de la ciencia  
Juntamente con la ciencia  
y Descartes ridiculiz  
el homb  
o. Es c  
a de  
Fe  
vist  
son esen  
material e  
produc  
lar. La temperatura y  
greso y los antiguos  
darnos. El culto irra  
Da el progr  
nos ofrece una teoría  
1753) fue el primer  
organizar conscien  
la ciencia social a  
Los filósofos del  
defensores de la d  
recalcaba la con  
del progreso y  
El Marqués c  
riosa noción ra  
al Pi

PROGRESO. En su acepción social el pro-  
nifica perfeccionamiento en el bienestar social y es sín-  
nimo de mejora sensible en la instrucción, prosperidad  
y seguridad de la humanidad. Puede ser inteligencia  
cultural y material. En el progreso se ve el desarrollo  
del ser humano de conocimientos y habilidades  
sobre los problemas y realidades de su entorno  
cultura significa mayor desarrollo de las ciencias  
y lo verdaderamente importante es el progreso  
bienestar sean asequibles para todos.  
también a una mayor prosperidad.  
de guerra y la destrucción.  
que el progreso se ve en el desarrollo  
existan mejor condiciones de vida.  
intelectual no sería tal si no se acompañara  
truir con mayor rapidez y eficacia.  
obras. El progreso cultural es el progreso  
de batalla o en un momento de crisis.  
eficacia productiva no se logra sin el  
gración del empobrecimiento de la población.  
La caída del hombre, la Edad de Oro y los ciclos  
Historia. La mayor parte de la historia de la  
transcurrido sin que una doctrina de  
irase y guiase los esfuerzos hu-  
malmente con Francis  
500 al ini-

# nuestra aspiración es contribuir al progreso

- |  |   |
|--|---|
| <b>DEL CAMPO:</b>  | <b>Y DE SUS HOMBRES:</b>  |
| Abriendo créditos para modernización de explotaciones.     | Poniendo a su alcance los hábitos del empresario moderno, con sus servicios de: |
| Financiando la recogida de cosechas.                       | <b>CUENTA DE AHORROS</b>  |
| Pagando los negociables del Servicio Nacional de Cereales. | <b>CUENTA CORRIENTE</b>   |
|  | <b>IMPOSICIONES A PLAZO</b>   |
|  | <b>ASESORAMIENTO AL AGRICULTOR</b>  |

**BANCO HISPANO AMERICANO**  
presente en el campo español

## TARTAMUDEZ

Se corrige este defecto. Darán comienzo las clases el 1 de septiembre. Plazas limitadas. Médico psicólogo, don Bernardo Velilla. Colaboradora, doña Margarita Rodríguez. Calle San Vito, 9, segundo derecha. ZARAGOZA

## Mudanzas y transportes

Joaquín Zabala

Tfnos. 214711 - 222941



ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES
alquilo, 180 metros,
estaciones, Belchite,
Tel. 213594.

SE NECESITA aprendiz de 14
años para peluquería de seño-
ras. Razón, Marqués de Murrieta,
29, 1.º d. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.513.

MODELO. Girl. Publicitario. Se
necesita en Estudio Casado.
Muro de la Mata, 11, entlo.

Chica, se necesita, 3 de fami-
lia. Razón, Gran Vía, 10, 2.º d.

PISO 3.º, se vende en la calle
Mayor, soleado, 7 huecos, sin
gastos. Tel. 22-11-78.

PERDIDAS
Perro setter rojo, atiende por
"Tarzán", con una marca en un
pie, desaparecido el viernes. Se
gratificará su entrega. De lo
contrario, se tomará por hurto.
Razón, Somosierra, 6, bajo d.

MAQUINA atadora "Ajuira"
con atador Cormic, buen esta-
do, vende Ramón Ayala, en
Hormilleja.

COLOCACIONES
para fábrica de en-
carques, se necesitan, de 18 a 35
años. Oficina de Colocación. Re-
ferencia núm. 15.533.

TAQUIMECANOGRAFA de 17 a
19 años. Juan XXIII, 6, bajos.
Of. de Colocación. Ref. 15.542.

SE NECESITA peón para alma-
cen. S. A. Car. Calvo Sotelo, 5.
Oficina Colocación. Ref.
15.479.

SE VENDE piso 1.º, libre. Pocos
gastos. Razón. Tel. 22-14-28.

SE VENDE casa de 3 habitaciones,
suelo, en calle Mayor, 10, 2.º d.

SE VENDE casa de 3 habitaciones,
suelo, en calle Mayor, 10, 2.º d.

SE VENDE casa de 3 habitaciones,
suelo, en calle Mayor, 10, 2.º d.

Socios
capitalistas
Se admiten para ampliación
de fábrica de calzado en la
provincia. Negocio antiguo
muy acreditado, muy sólido
y elevada rentabilidad.
Interesados, escribir a este
periódico a Ref. núm. 33.

MUEBLES FACON
CON CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETEN-
CIA CONTRIBUYEN CON LA MAYOR EFICA-
CIA AL CONFORT DEL HOGAR.
EXPOSICION Y VENTA en
OYON (Alava)
Calle Laureano Iribarria núm. 4.
TELEFONO 223

## INCREIBLE DRAMA EN LOS ANGELES

Tres de las cinco víctimas del asesinato ocurrido en la casa del director cinematográfico Román Polanski. De izquierda a derecha, Sharon Tate, esposa de Polanski; el peluquero Jay Sebring, de 35 años, y Abigail Folger, de 26, heredera de una fortuna de café de San Francisco. Los otros dos muertos han sido identificados como Frykowski, y Steven Earl Parent, de 18. (Upl-Cifra).



## LLUVIA ARTIFICIAL

QUITO.—Las experiencias de lluvia artificial han sido en Ecuador resultados satisfactorios y han sido de considerable ayuda para los agricultores afectados por el trastorno de la sequía que afecta a los países andinos del litoral del Pacífico. La afirmación fue hecha por el secretario del Programa de Lluvia Artificial del Ecuador, don Guillermo Sáez, a raíz de críticas periodísticas sobre la supuesta inutilidad y costo excesivo del plan nacional.

Al responder a los cargos, el experto destacó que los programas de este tipo sólo han sido afortunados en Ecuador, sino que también en Chile y Perú, aparte de los trabajos rutinarios que se cumplen en otros Estados no americanos. En Chile se viene realizando un programa de lluvia artificial en el Norte del país, desde 1967: el programa denominado «Modificación Experimental del Tiempo» (Proyecto Arica). Los Estados Unidos mantienen desde 1946 un programa similar y se sabe que compañías comerciales se hallan dedicadas a promover la lluvia. Australia, Canadá, Pakistán e Inglaterra se cuentan entre los países que continúan realizando esta experiencia, con resultados menos halagadores que los que se obtienen en el Ecuador «por no poseer», dijo el señor Sáez— «nuestras condiciones especiales».

En el Ecuador se inició el Programa de Lluvia Artificial hace dos años, con fines de investigación y experimentación. Por la orientación del programa sus objetivos son: establecer unas leyes que rigen el fenómeno, precisar científicamente los parámetros de lluvia artificial y la magnitud de influencia de la siembra de CO-2 y agua en la atmósfera, investigaciones que han sido desarrolladas en otros países y de cuya necesidad están convencidos los investigadores ecuatorianos.

Las experiencias de lluvia artificial las ha realizado el Programa Ecuatoriano en zonas de sequía, estimulando la precipitación a base del bombardeo de nubes de lluvia producida es la consecuencia de la estimulación artificial, ya sea del CO-2 o del agua, que los elementos necesarios para que se produzca la precipitación en un lugar determinado.

La eficiencia en los tratamientos varía del 20 al 50 por 100, beneficiando a los agricultores que, de esta manera, habrían perdido sus cultivos. Sáez explicó que el bombardeo o siembra de nubes cambian, evidentemente, las condiciones meteorológicas, el ciclo de vida y formación de las nubes que se encuentran sujetas a las influencias de la acumulación de aerosoles, inestabilidad atmosférica, contenido de humedad, nivel de condensación y vientos. Las conclusiones de este cambio se terminan en el programa obteniéndose datos conformes avanzan las investigaciones y se mejoran los métodos de trabajos.

Por último, al responder a sus críticos, el secretario aseguró que el programa no ha sido llevado a cabo de manera cerrada; numerosos casos de varias instituciones nacionales han colaborado en los trabajos. Quiénes crean que el Programa de Lluvia Artificial es una pérdida, pueden constatar los resultados con los técnicos que realizan el bombardeo de nubes».

## Carne artificial en los mercados japoneses

Su precio es 20 veces menor

TOKIO.—Las fábricas japonesas de productos alimenticios están dedicándose a la obtención de nuevos alimentos.

Un caso a este propósito lo constituye la carne artificial. Esto representa el intento de crear un nuevo alimento derivado de los ya existentes, tales como las semillas de soja y el trigo. La primera carne artificial plenamente lograda en el Japón fue puesta a la venta en el pasado año por una importante fábrica de productos alimenticios. Como materias primas se utilizaron las semillas de soja. A partir de entonces, cerca de 20 empresas productoras de alimentos han venido dando impulso a los preparativos encaminados a la producción comercial de carne artificial.

La carne artificial se elabora a base de la transformación de la proteína, extraída de la harina de semillas de soja, en un estado fibriforme para dar la misma sensación que la de la carne real cuando se come. Se lleva a cabo mediante el hilado de la proteína líquida, exactamente igual que como se hace con el rayón. Después de esto, las fibras de proteínas se colocan juntas con la misma longitud y espesor, siendo coloreadas para que tomen un aspecto semejante al de la carne.

Pero la carne artificial elaborada en esta forma carece de sabor. Por lo tanto, los fabricantes están haciendo improbos esfuerzos para darle un gusto similar al de la carne real, mediante la adición de aminoácidos y la mezcla con carne real o jugo de carne.

En una reciente reunión celebrada para dar a conocer la carne artificial, bajo el patrocinio de seis fabricantes de productos alimenticios, cerca de un centenar de amas de casa tuvieron ocasión de probar tres clases de platos, conteniendo, cada uno de ellos, carne artificial únicamente, el primero; una mezcla por mitades iguales de carne artificial y carne real, el segundo; y solamente carne artificial, el tercero. Las señoras invitadas a la reunión, a duras penas podían diferenciar las tres clases de carne, por lo que dedicaron grandes elogios a la carne artificial.

El contenido en proteína de la carne artificial es de 25 gramos por cada 100 gramos de carne, o sea una proporción superior a la de los 198 gramos correspondientes a la carne de vaca y a la de los 134 gramos de la carne de cerdo. Además, en el supuesto de que tuviesen éxito las técnicas de producción masiva, se espera que el precio se redujera a cerca de 100 yens por kilogramo, o sea alrededor de la décima parte del precio actual de la carne de cerdo y cerca de la vigésima parte del precio de la carne de vaca.

Así, pues, no estará muy lejano el día en que la carne artificial llegue a jugar un importante papel en la dieta japonesa, substituyendo a la carne animal, cuyo suministro tiende a escasear en todo el mundo.

## INVERSIONISTAS CONSTRUCTORES

Magnífico terreno, totalmente llano, de 40.000 metros, con dos frentes a carreteras de 200 metros cada uno, AGUA Y SANEAMIENTO, en futura ZONA RESIDENCIAL Y DEPORTIVA junto al EBRO.

PRECIO INTERESANTE. FACILIDADES  
 Informarán en Bilbao:  
 Textil Elgesa, S. A. Elcano, 19, pric. Tf. 214368  
 En Loarño:  
 Textil Elgesa, S. A. Cra. Laguardia, km. 1.  
 Teléfono 21-34-25.

## Los peruanos se preparan para el Pacto Andino

### Las autoridades peruanas señalan que el Tratado de Bogotá obligará a realizar importantes reformas

LIMA.—Como «un reto a Perú» que no puede ser desatendido «describió el ingreso de la nación al Tratado de Bogotá el ministro de Industrias, contralmirante Jorge Camino. El secretario hizo este comentario en una reciente rueda de periodistas en que junto con otros de sus colegas pidió la colaboración pública para llevar adelante las transformaciones que deberá emprender el Perú para participar en buen nivel en la alianza Andina.

Durante la reunión, el ministro de Relaciones Exteriores, General Edgardo Mercado, explicó que «el Grupo Andino» constituye un acuerdo del Perú, Ecuador, Colombia, Chile y Bolivia para llevar adelante un proceso de integración económica en los próximos 15 años. El proceso de integración nacido en Bogotá permitirá una expansión del comercio entre los países del área y un sostenido crecimiento industrial de los mismos en base al mercado unificado de los cinco países.

«El proceso de industrialización que se pretende llevar adelante se hará sobre la base de una planificación multinacional, con el propósito de utilizar con el máximo de economicidad los recursos financieros que se obtengan, creando de esta manera industrias modernas competitivas debidamente localizadas, y como consecuencia de ello, generando un incremento notable de la ocupación y del nivel de ingreso para la población de la región», señaló.

Intervino a continuación el ministro de Industrias contralmirante Jorge Camino, quien dijo que el Acuerdo de Integración sub-regional representa un reto para el Perú, que el Gobierno recoge y está dispuesto a efectuar los cambios necesarios en su estructura económica y legal, porque está convencido que va a impulsar el desarrollo de su país con la ampliación del mercado, que significa la sub-región. Esta actitud del Gobierno no puede ser aislada, tiene que ser complementada y coordinada con la actividad privada en todos sus niveles, desde el empresario hasta el trabajador. Va a constituir un cambio no sólo en cuanto

a dispositivos legales se refiere, sino que tiene que haber también un cambio de actitud mental y desarrollar nuestra iniciativa fundamentalmente en el campo industrial y en los demás factores de la actividad económica.

Más adelante indicó: «El documento pone énfasis en

la programación industrial y este concepto adoptado por la sub-región debe paralelamente ser adoptado internamente, es decir que de ahora en adelante debemos planificar y programar la industria nacional, evitando el crecimiento inorgánico que ha venido ocurriendo en nuestro proceso de industrialización, así como la racionalización de la existente, protegiéndola, naturalmente, dentro del espíritu del Acuerdo».

«De esta manera no solamente protegeremos la inversión nacional sino tam-

bién protegeremos al consumidor, propendiendo a la mayor eficacia de la industria. Esto implica abocarse de inmediato a la adaptación de nuestras leyes de Promoción Industrial, de Fomento Agropecuario, de Minería, e Instalaciones de Crédito de Fomento para el Desarrollo».

Terminó diciendo el ministro de Industrias, que es necesario reconocer que convenios de esta naturaleza no son buenos ni malos, sino en la medida de nuestra capacidad, para hacer buen uso de este instrumento.

## Legislador demócrata por California

# No conviene aún enviar hombres a Marte

### Oposición total al plan de la NASA

WASHINGTON, 11 (Efe).—«No debemos intentar por el momento el envío de astronautas al planeta Marte. Debemos de utilizar mejor el dinero, en concentrarnos en la exploración de la Luna, en la construcción de las estaciones espaciales proyectadas y en la investigación para hallar más fuentes de riqueza en la propia Tierra».

De este modo inició hoy una alocución el legislador George Miller, demócrata por California y jefe del Comité de Asuntos Espaciales del Parlamento, oponiendo categóricamente al plan de la N.A.S.A., que aspira contar con los fondos que requiere para enviar astronautas a Marte, a más tardar a principios de 1982.

Según el legislador, el programa «Viking» y «Nerva», de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, deben de esperar.

Otro legislador que también se opuso hoy al proyecto de enviar hombres a Marte fue el republicano John Anderson, quien dijo que no creía conveniente, por ahora, ir más allá de la Luna.

El representante Anderson criticó ligeramente al vicepresidente Spiro Agnew, quien ofreció al administrador de la N.A.S.A., doctor Thomas Paine, después del lanzamiento de la nave «Apolo 11», apoyar para que el Congreso aprobara los fondos que necesitarían para lograr que Norteamérica coloque una nave tripulada en la vecindad marciana.

De otro lado, el científico Wernher von Braun, alemán de nacimiento y director del programa de desarrollo de la cohetes espacial norteamericana, reiteró que los Estados Unidos deben de estar preparados para no desaprove-

char la oportunidad de 1982, que ofrecerá una «ventana» de lanzamiento de una o dos naves tripuladas hacia el planeta rojo.

El científico Von Braun explicó la conveniencia que supone desarrollar un cohe-te nuclear impulsor y contar con las naves adecuadas que serían puestas en órbita marciana.

Pero el representante Anderson, contrariándole, dijo hoy en el Congreso que Estados Unidos debe de seguir enviando automatadas no tripuladas (laboratorios espaciales) tipo «Mariner-6» o «Mariner-7», experiencias que resultan más baratas y científicamente más productivas, y que no veía la razón para apresurar el envío de una nave tripulada a Marte.

«Estados Unidos tiene por delante la prioridad de ayudar a los hombres aquí en la Tierra que la de enviar costosas naves tripuladas a Marte», concluyó Anderson.